

شركة ناس ش.م.ب.  
البيانات المالية الموحدة  
٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المكتب الرئيسي	: ص.ب. ٦٦٩ ، المنامة ، مملكة البحرين هاتف: ١٧٧٢٥٥٢٢ فاكس ١٧٧٢٨١٨٤
أعضاء مجلس الإدارة	: سمير عبدالله ناس سامي عبدالله ناس عادل عبدالله ناس غازي عبدالله ناس فوزي عبدالله ناس بشار سمير ناس د. مصطفى السيد جمال الهزيم هشام الساعي هيمنت جوشي
البنوك	: اتش اس بي سي بنك الشرق الأوسط ستاندرد تشارترد بنك بي ان بي باريبا بنك البحرين والكويت البنك الأهلي المتحد بنك البحرين الاسلامي بي إم أي بنك ستيت بنك اوف انديا البنك العربي
سكرتير الشركة	: سرينات برابو
مدققو الحسابات	: كي بي ام جي فخرو

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الصفحة	المحتويات
٤ - ١	تقرير مجلس الإدارة
٨ - ٥	تقرير مدققي الحسابات إلى السادة المساهمين
	<b>البيانات المالية الموحدة</b>
٩	بيان المركز المالي الموحد
١٠	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد
١٢ - ١١	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٣	بيان التدفقات النقدية الموحد
٥١ - ١٤	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

إلى جميع السادة المساهمين الكرام،،،

بالنيابة عن مجلس إدارة شركة ناس المؤسسة شركة مساهمة عامة بحرينية- يُسعدني أن أقدم التقرير السنوي الثالث عشر والبيانات المالية السنوية المُدققة لشركة ناس ش.م.ب للسنة المالية المُنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧م، ويتضمن التقرير السنوي البيانات المالية المُوحدة لشركة ناس ش.م.ب والشركات التابعة لها "المجموعة".

وفيما يلي ملخص لأداء المجموعة للسنة المالية المُنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧م

التفاصيل المالية	٢٠١٧	٢٠١٦
الإيرادات	١٧٣,٤٠٤	١٣٥,٨١٨
الأرباح قبل الفوائد التمويلية والإستهلاك، ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة	١٠,٠٩٩	٨,٠٩٨
صافي الربح	٣,٥٢٥	٣,٠٤٤
إجمالي الأصول	١٥٧,٩٦٥	١٢٨,٧٦١
إجمالي حقوق المساهمين	٦٢,٩٨٤	٦٠,١٣٠

التخصيصات	٢٠١٧	٢٠١٦
محول إلى الإحتياطي القانوني	٣٥٣	٣٠٤
أرباح نقدية مُقترحة	١,٠٧٥	١,٠٧٥
إحتياطي التبرعات والأعمال الخيرية	٣٠	١٠

## توزيع الأرباح النقدية:

إن مجلس إدارة شركة ناس ش.م.ب يثمن الدعم الذي قدمته السادة المساهمين طوال السنوات الماضية، كما انه ملتزم ببذل كافة جهوده لتحسين وزيادة استثماراتهم، كما انه يُسرنا إبلاغكم بأن مجلس إدارة الشركة قد أوصى بتوزيع أرباح نقدية للسنة المالية المُنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧م، بواقع ٥ (خمسة) فلس لكل سهم، بقيمة ١٠٠ فلس وذلك على الأسهم العادية التي يبلغ عددها ٢١٥,٠٧٦,٨٤٠ سهم من إجمالي الأسهم المُصدرة والبالغ عددها ٢٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم، حيث تمتلك الشركة ٤,٩٢٣,١٦٠ أسهم خزينة. وبعد مُوافقة الجمعية العامة سيتم توزيع الأرباح على جميع المساهمين المُقيدة اسمائهم في سجل المساهمين في تاريخ الجمعية العامة في ٢٨ مارس ٢٠١٨م.

## توحيد الحسابات

لقد طبقت شركة ناس ش.م.ب جميع المعايير والتفسيرات الجديدة و المعدلة الصادرة من مجلس معايير المحاسبة الدولية ولجنة تفاسير معايير التقارير المالية الدولية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية، التي تتعلق بمعاملاتها إعتباراً من السنوات المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧م.

## تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

واصل الانخفاض في أسعار النفط خلال عام ٢٠١٧، الى انخفاض انتاج النفط لدى دول مجلس التعاون الخليجي مما ادى الى زيادة الضغوط على الموازنة العامة لدى جميع دول مجلس التعاون الخليجي، هذه الضغوط ادت مؤخراً إلى الأخذ بتدابير التقشف من جانب حكومات دول مجلس التعاون الخليجي مثل خفض النفقات العامة، وفرض ضرائب جديدة، وإلغاء الدعم والإعانات، هذه العوامل ادت إلى ارتفاع معدل التضخم، ان قطاعات الشركات عبر المنطقة تواجه بيئة شاقة وأكثر تعقيداً عن الأعوام السابقة بكثير، والتي تتمثل في ارتفاع اسعار الوقود وتكاليف المرافق والإنشاءات وتكاليف التمويل نتيجة التشديد على شروط السيولة.

قامت الظروف المشار اليها أعلاه، لولود ضغوط على هوامش المشاريع التي تتبلور في نمو هامشي الأرباح على الرغم من النمو الظاهر في الشركة خلال عام ٢٠١٧.

ان عام ٢٠١٧ هو السنة الثالثة عشر لعمليات "شركة ناس ش.م.ب" وإستطاعت الشركة أن تحقق مبيعات إجمالية قدرها ١٧٣,٤٠٤ مليون دينار بحريني (١٣٥,٨١٨ مليون دينار بحريني لعام ٢٠١٦) وبلغت الأرباح، قبل احتساب الفوائد والإستهلاك ١٠,٠٩٩ مليون دينار بحريني (٨,٠٩٨ مليون دينار بحريني لعام ٢٠١٦)، وصافي ربح قدره ٣,٥٢٥ مليون دينار بحريني (٣,٠٤٤ مليون دينار بحريني لعام ٢٠١٦).

ان انخفاض انتاج النفط وانخفاض سعره ادى إلى انخفاض النمو لعام ٢٠١٧، ومن المحتمل ان يكون عام ٢٠١٨ أفضل، كما ان دول مجلس التعاون الخليجي تعمل على تنوع مصادر الدخل، وان فرض ضريبة القيمة المضافة لهي خير دليل على ذلك حيث انها ستسهم في خلق إيرادات غير نفطية وتسهيل خطي التنمية الاقتصادية.

تعد صناعة الإنشاءات بمملكة البحرين على وجه الخصوص، وازدياد حجم المشاريع المدعومة من قبل صندوق مرشال للتمويل بدول مجلس التعاون الخليجي مثل خط انتاج الباسف، بأكو، المراسي، وتوسعة مطار البحرين، والمتوقع تنفيذها لما بعد عام ٢٠١٨م، وحالياً قد حصلت المجموعة على بعض المشاريع الكبرى، مما يعزز وضع اعمالها، وتأمل المجموعة من تأمين المزيد من الأعمال خلال فترة هذه السنة للخروج بهذه المشاريع المذكورة.

وعلاوة على ذلك فإن مجلس إدارة الشركة مدرك بمسؤوليته لإتخاذ الخطوات اللازمة لترشيد هيكل النفقات التي تضمن المحافظة على قدرة الشركة التنافسية في عملية المناقصات وبناء متطلبات الأعمال، ولقد اوفت المجموعة بالتزاماتها بما يرضي عملائها، وهي واثقة من القيام بإنجاز المشاريع القادمة بطريقة مجدية.

وضع دفتر الطلبات

توجد طلبات أعمال قائمة لدى الشركات والأقسام [باستثناء الأقسام التجارية] في بداية عام ٢٠١٨، تبلغ قيمتها إلى ١٢٩,٩٨ مليون دينار بحريني. بالإضافة إلى ذلك بلغت قيمة المشاريع المشتركة ٤,٠٦ مليون دينار بحريني.

## تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المشاريع المشتركة

إن مجموعتكم حالياً شريك في المشاريع المشتركة التالية:

قيمة العقد	المشروع	الشريك في المشاريع المشتركة
١١,٥٧٨	حظيرة طائرات بأنسجة مقاومة للتوتر لقاعدة الشيخ عيسى الجوية، خدمات الشحن والدعم... الخ	كونتراك الدولية
٦,٥٢٤	إصلاح جدار الرصيف البحري للقاعدة الأمريكية لدعم النشاط البحري، البحرين	كونتراك واتس

حوكمة الشركات

إن المجموعة تلتزم بخطة حوكمة الشركات، وقد حققت تقدماً مرضياً في هذا الشأن، كما تم الإلتزام بالإرشادات التي حددتها المؤسسات الرقابية بما يضمن تطبيق قواعد حوكمة الشركات وتفعيلها في أسرع وقت ممكن، وسوف يتم تقديم تقريراً مفصلاً ضمن الوثائق التي سيتم تقديمها للمساهمين في الاجتماع السنوي للجمعية العامة المقرر إنعقاده في ٢٨ مارس ٢٠١٨م لتوضيح مدى التقدم في الإلتزام بقواعد حوكمة الشركات والتواريخ المتوقعة في هذا الصدد.

إن لجنة التدقيق تعمل بفعالية في جوانب مختلفة من الأداء الوظيفي للمجموعة، وتجتمع لجنة التدقيق بشكل منتظم من أجل تعزيز نظم المعلومات الإدارية ونظم الرقابة الداخلية، كما تُشارك بفعالية في إصدار التوجيهات المتعلقة بسياسات المجموعة. وللمجموعة لجنة للمكافآت مكونة من ثلاثة من أعضاء مجلس الإدارة المستقلين "غير تنفيذيين".

لقد تم إسناد مهمة التحقيق الداخلي إلى مُدققين خارجيين من ذوى الخبرة والإختصاص ويتم تنفيذها بشكل مرضي مع التركيز بشكلٍ خاص على إدارة المخاطر والأمر المتعلقة بحوكمة الشركات يقوم ضابط الإلتزام بالمجموعة بمتابعة الأمور اليومية المتعلقة بالإلتزام بقواعد حوكمة الشركات وفقاً لمتطلبات المؤسسات الرقابية ويمتثل بفعالية للإرشادات الرقابية ويقوم بتطبيقها.

مدققو الحسابات

يقترح مجلس الإدارة إعادة تعيين السادة/ كي. بي. إم. جي فخر كمدققي لحسابات المجموعة للسنة المالية لعام ٢٠١٨م.

العلاقة بين الإدارة والموظفين:

تتسم العلاقة بين الإدارة والموظفين بالطابع الودى على الدوام إذ تؤمن المجموعة بحق بأن القوى العاملة تُعدّ عاملاً رئيسياً ومحورياً في نجاحها وهي تُعتبر ثروة زاخرة وقيمة مضافة للمجموعة لذا وبالنيابة عن مجلس إدارة المجموعة أتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى جميع الموظفين بالمجموعة من كافة المستويات الوظيفية لمساهماتهم المُخلصة والمتفانية في سبيل إزدهار المجموعة.


تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

شكر وتقدير

بالنيابة عن جميع المساهمين ومجلس الإدارة أنتهزُ هذه الفرصة لأعبر عن خالص شكرنا وتقديرنا لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى ولصاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وصاحب السمو الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الأمين والقائد العام لقوة دفاع البحرين، ولجميع وزارات الدولة ومؤسساتها وخاصة وزارة المالية ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة ومصرف البحرين المركزي وبورصة البحرين لدعمهم المتواصل.

كما نقدر الدعم الذى قدمته لنا المصارف والمؤسسات المالية وموردينا وشركائنا في العمل ومُدققي حساباتنا لعام ٢٠١٧م السادة/ كي بي إم جي فخرو والمُدققون الداخليون السادة/ بي دي أو.

بالنيابة عن مجلس إدارة شركة ناس ش.م.ب

  
سامي عبدالله ناس  
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

  
سمير عبدالله ناس  
رئيس مجلس الإدارة

التاريخ: ٢٥ فبراير ٢٠١٨م



**كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق**

- اختبار التقييم المالي لمراحل وإنجاز العقود من خلال مناقشة الإدارة ومقارنة نتائج هذه النقاشات مع السجلات ذات العلاقة؛
- تقييم معقولة عينة من التكاليف التقديرية للإنجاز من خلال تقييم أساس حسابها بناءً على ملخص مراجعة العقود الشهري المعد من قبل مديري المشاريع مع الأخذ في الاعتبار أداء تلك العقود والتكاليف اللاحقة لنهاية السنة؛
- تقييم دقة تقديرات الإدارة من خلال مقارنة الأداء المالي التاريخي للعقود الجارية والمنجزة مع التقديرات الأصلية للتكاليف وهامش الربح لهذه العقود؛
- تقييم التعرضات الجوهرية للتغيرات والمطالبات، وتعويضات الأضرار عن تأخر إنجاز العقود من خلال تقييم تقديرات الإدارة المتضمنة في تقرير التقييم الشهري للعقود، والذي يتابع فيه طبيعة وكمية ووضع هذه التعرضات؛ كما قمنا بتقييم السجلات الأخرى (إن وجدت)، مثل التقارير القانونية والتقارير التي يقدمها طرف ثالث بتكليف من المجموعة بشأن الحالات المثيرة للخلاف؛
- تقييم مدى كفاية إفصاحات المجموعة المتعلقة بحاسبة العقود واحتساب الإيرادات، وذلك بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.

**الوصف**

الأرباح المقدرة للعقود تشمل قرارات تقديرية للتكاليف المتوقع استرجاعها والنتيجة من التغييرات والمطالبات. إن إدراج هذه المبالغ في تقديرات العقود مع عدم قابلية استردادها، قد يؤدي إلى خطأ جوهري في الربح أو الخسارة المحاسب من قبل المجموعة.

قابلية استرداد الذمم التجارية المدينة ومدى كفاية مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (راجع السياسات المحاسبية في إيضاح ٣ (ش) و٤ (ب) والإفصاح في إيضاح ٩ في البيانات المالية الموحدة)

**كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق**

- فحص تصميم وكفاءة أنظمة الرقابة الداخلية للمجموعة المعنية بمراقبة الائتمان والتحصيل؛
- اختبار فرضيات المجموعة لاحتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها. يشمل ذلك على تقييم أعمار الذمم التجارية المدينة مقارنة بالسنوات السابقة، واختبار مصداقية أعمار الذمم المدينة؛
- فحص قابلية استرداد الذمم التجارية المدينة المستحقة، وذلك من خلال فحص المبالغ النقدية المحصلة لاحقاً؛
- كما قمنا بتقييم مدى كفاية إفصاحات المجموعة حول التقديرات المستخدمة لاحتساب المخصص.

**الوصف**

تمثل الذمم التجارية المدينة نسبة ٤١,٦% من إجمالي موجودات المجموعة (من حيث القيمة).

يتطلب تقييم ملائمة مخصص الذمم التجارية المدينة قرارات تقديرية جوهرية من قبل المجموعة وذلك من خلال تقدير قابلية تحصيل الذمم التجارية المدينة كما في نهاية السنة.

**المعلومات الأخرى**

مجلس الإدارة مسنول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والتي تمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير الأقسام المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ.



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - شركة ناس ش.م.ب (يتبع)

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يغطي المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى تحوي تضارب مهم مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة؛ مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان مناسباً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

### مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

نتلخص أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المأخوذة اعتماداً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك غموض مهم متعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير. ومن الممكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

### تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - شركة ناس ش.م.ب (يتبع)

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات الوقائية ذات الصلة.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وهي أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، ما لم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة.

### تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني نفيد بما يلي:

- إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛
- إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛
- أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أي مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
- وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد جليل العالي.

كي بي ام جي

كي بي ام جي فخرو  
رقم ترخيص الشريك ١٠٠  
٢٥ فبراير ٢٠١٨

بيان المركز المالي الموحد  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧


بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاح
٢٢,٧٤٤	٢٧,٦٨٧	٥
٢٩٥	٢٩١	
٣٤٩	٢٦٩	
٤٧٦	٧٢٤	٦
٢٣,٨٦٤	٢٨,٩٧١	
٧,٢٦١	١٤,٧٠٦	٨
٢,٣٤٨	٢,٣٤٨	٧
٥٧,٠٤٥	٦٥,٦٨٩	٩
٧,٥٩١	٢٨,٤٧٦	١٠
٧,٥٧٩	٥,٨٣٤	٢٣
٦,١٣٧	٦٠٩	
١٦,٩٣٦	١١,٣٣٢	١١
١٠٤,٨٩٧	١٢٨,٩٩٤	
١٢٨,٧٦١	١٥٧,٩٦٥	
٢٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠	٢٠
(١,٥٩٧)	(١,٥٩٧)	٢٠
٧,٩٨٨	٨,٣٤١	٢١
٢٩,٤٠٨	٣١,٤٩٥	
٣٥	٢٣	
٥٧,٨٣٤	٦٠,٢٦٢	
٢,٢٩٦		
٦٠,١٣٠	٦٢,٩٨٤	
٤٨٩	٨٢٢	١٢
٥,٩٥٧	٧,٠٧١	١٣
٦,٤٤٦	٧,٨٩٣	
٤٠,٥٤٩	٥٨,٠٣١	١٤
٥,١٦٢	٩٩٥	١٥
٢,٩٢٠	٣,٢٦٥	١٣
٦,٨١٠	٨,٠٢٨	٢٢
١,٤٦٩	٢,٤٧٥	
٨٦٢	١,٠٧٩	١٢
٤,٤١٣	١٣,٢١٥	
٦٢,١٨٥	٨٧,٠٨٨	
٦٨,٦٣١	٩٤,٩٨١	
١٢٨,٧٦١	١٥٧,٩٦٥	

اعتمدت البيانات المالية الموحدة والتي تشمل الصفحات من ٩ إلى ٥١ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٨ ووقعها بالنيابة عن المجلس:



سامي عبدالله ناس  
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



سمير عبدالله ناس  
رئيس مجلس الإدارة


بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
١٣٥,٨١٨	١٧٣,٤٠٤	١٦	الإيرادات
(١٢١,٠٨٧)	(١٥٦,٠٧٩)		تكلفة المبيعات
١٤,٧٣١	١٧,٣٢٥		إجمالي الربح
٧٨٠	٤٩٨	١٧	إيرادات أخرى
٦٣٧	-	١٨	أرباح من بيع استثمارات عقارية
(١٢,٧٤٠)	(١٤,٧٩٩)		المصروفات العمومية والإدارية
١٧٨	١٠٥		إيرادات التمويل
(٢٦٦)	(٤٨٥)		تكاليف التمويل
٢٣٨	١,٨٢١	٦	حصة المجموعة من أرباح المشاريع المشتركة، صافي
٣,٥٥٨	٤,٤٦٥		ربح السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر للسنة
٣,٥٥٨	٤,٤٦٥		مجموع الدخل الشامل للسنة
٣,٠٤٤	٣,٥٢٥		ربح السنة ومجموع الدخل الشامل:
٥١٤	٩٤٠		مساهمي الشركة الأم
٣,٥٥٨	٤,٤٦٥		حصة غير مسيطرة
١٤,١٥	١٦,٣٩	١٩	العائد على السهم العائد الأساسي والمخفض للسهم (فلس)



سامي عبدالله ناسر  
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



سمير عبد الله ناسر  
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات ١ إلى ٢٩ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بالآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	منسوب إلى حاملي أسهم الشركة الأم					رأس المال
		المجموع	احتياطي تبرعات وأعمال خيرية	أرباح مستبقة	احتياطي قانوني	أسهم الخزينة	
٦٠,١٣٠	٢,٢٩٦	٥٧,٨٣٤	٣٥	٢٩,٤٠٨	٧,٩٨٨	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠
٤,٤٦٥	٩٤٠	٣,٥٢٥	-	٣,٥٢٥	-	-	-
-	-	-	-	(٣٥٣)	٣٥٣	-	-
(١,٥٨٩)	(٥١٤)	(١,٠٧٥)	-	(١,٠٧٥)	-	-	-
-	-	-	١٠	(١٠)	-	-	-
(٢٢)	-	(٢٢)	(٢٢)	-	-	-	-
٢٢,٩٨٤	٢,٧٢٢	٢٠,٢٦٢	٢٣	٣١,٤٩٥	٨,٣٤١	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠

في ١ يناير ٢٠١٧

الربح ومجموع الدخل الشامل للسنة

المحول للاحتياطي القانوني لسنة ٢٠١٧

تخصيصات لسنة ٢٠١٦

أرباح أسهم (٥%)

احتياطي تبرعات وأعمال خيرية

تبرعات وأعمال خيرية مدفوعة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الإيضاحات ١ إلى ٢٩ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد (يتبع)  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## بالآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	حصصة غير مسيطرة	منسوب إلى حاملي أسهم الشركة الأم					رأس المال
		المجموع	احتياطي تبرعات وأعمال خيرية	أرباح مستتقة	احتياطي قانوني	أسهم الخزينة	
٥٧,٩٩٢	٢,١٢١	٥٥,٨٧١	٣١	٢٧,٧٥٣	٧,٦٨٤	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠
٣,٥٥٨	٥١٤	٣,٠٤٤	-	٣,٠٤٤	-	-	-
-	-	-	-	(٣٠٤)	٣٠٤	-	-
(١,٤١٤)	(٣٣٩)	(١,٠٧٥)	-	(١,٠٧٥)	-	-	-
-	-	-	١٠	(١٠)	-	-	-
(٦)	-	(٦)	(٦)	-	-	-	-
٦٠,١٣٠	٢,٢٩٦	٥٧,٨٣٤	٣٥	٢٩,٤٠٨	٧,٩٨٨	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠

في ١ يناير ٢٠١٦

الربح ومجموع الدخل الشامل للسنة

المحول للاحتياطي القانوني لسنة ٢٠١٦

تخصيصات لسنة ٢٠١٥

أرباح أسهم نهائية (٥%)

احتياطي تبرعات وأعمال خيرية

تبرعات وأعمال خيرية مدفوعة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

الإيضاحات ١ إلى ٢٩ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بآلاف الدنانير البحرينية

بيان التدفقات النقدية الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
٣,٥٥٨	٤,٤٦٥		التدفقات النقدية من أنشطة العمليات ربح السنة
٤,٢٧٤	٥,١٤٩	٥	<u>تسويات:</u> الإستهلاك
٩٧١	٢,٠١٧	٩	إنخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة، صافي
٦٥٩	٨٥	١٠	إنخفاض قيمة مبالغ مستحقة من العملاء
٥	٤		إطفاء استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(٢١٩)	(١٢٢)	١٧	أرباح من بيع عقارات ومنشآت ومعدات
(٦٣٧)	-		أرباح من بيع استثمارات عقارية
(٢٣٨)	(١,٨٢١)	٦	الحصة من أرباح المشاريع المشتركة، صافي
(٩٢)	٨٠		الحصة من خسارة / (أرباح) شركة زميلة
٦٨٠	١,١١٤		منافع الموظفين
(١,٤٠٦)	(٧,٤٤٥)		<u>التغيرات في:</u> المخزون
(١٣,٣٥٩)	(١٠,٦٦١)		ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى
١,٦٠٠	(٢٠,٩٧٠)		مبالغ مستحقة من العملاء
(٤,١٩٨)	١,٧٤٥		مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة
١١,٠٢٤	١٧,٥١٤		ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى
٣,٠٧٨	(٤,١٦٧)		مبالغ مستحقة للعملاء
٦٠٧	٣٤٥		منافع الموظفين
٢,١٥٦	١,٢١٨		مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة
(٣٧٤)	١,٠٠٦		سندات مالية مستحقة
٨,٠٨٩	(١٠,٤٤٤)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / من أنشطة العمليات
(٩,٤٠٣)	(١٠,٢٠٧)	٥	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٣٠٠)	-		شراء عقارات ومنشآت ومعدات
٤٤٦	٢٣٧		شراء استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١,١٠٠	-		مقبوضات من بيع عقارات ومنشآت ومعدات
٣٣٨	١,٥٧٣	٦	مقبوضات من بيع استثمارات عقارية
٥٠	-		حصول المشاريع المشتركة
٥٦٢	٥,٥٢٨		إستثمار في شركة زميلة
			ودائع لدى البنوك
(٧,٢٠٧)	(٢,٨٦٩)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
١,٧٤٤	١,٩٢٨		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(٢,٢٧٩)	(١,٣٧٨)		مقبوضات من قروض بنكية
(١,٠٧٣)	(١,١٠٧)		سداد قروض بنكية
(٣٣٩)	(٥١٤)		أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي الشركة الأم
(٦)	(٢٢)		أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي الحصة غير المسيطرة
			تبرعات خيرية مدفوعة
(١,٩٥٣)	(١,٠٩٣)		التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل
(١,٠٧١)	(١٤,٤٠٦)		صافي النقص في النقد وما في حكمه
١٣,٥٩٤	١٢,٥٢٣		النقد وما في حكمه في ١ يناير
١٢,٥٢٣	(١,٨٨٣)	١١	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

الإيضاحات ١ إلى ٢٩ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

### ١. الشركة

شركة ناس ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست وسجلت في البحرين بتاريخ ١٧ سبتمبر ٢٠٠٥ تحت سجل تجاري رقم ٦٠٠٣٧ وتم إدراجها في بورصة البحرين بتاريخ ٢٢ نوفمبر ٢٠٠٥.

تتركز أنشطة الشركة وشركاتها التابعة ("المجموعة") في الهندسة المدنية والمقاولات الميكانيكية والكهربائية، وصناعة واستقدام القوى العاملة للأنشطة المتعلقة بالمقاولات. كما انها تعمل في بيع الخرسانة الجاهزة، قوالب التلج، قطع الغيار، المواد الغذائية والتجارة العامة بالإضافة إلى إبرام عقود تتعلق بالخرسانة المسبوكة وتزويد المياه.

تشتمل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ على نتائج الشركة والشركات التابعة لها وحصص المجموعة في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. ما لم ينص خلاف ذلك، يتكون رأس المال للشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة المبينة أدناه على أسهم عادية فقط والتي تملكها المجموعة بشكل مباشر كما أن نسبة حصص الملكية تساوي حقوق التصويت المملوكة من قبل المجموعة.

الشركات التابعة الرئيسية والحصص في المشاريع المشتركة والشركات الزميلة للمجموعة هي كالتالي:

### الشركات التابعة

النشاط الأساسي	نسبة الحصة المملوكة وقوة حصة التصويت لدى المجموعة	بلد التأسيس	الشركة
الهندسة المدنية	١٠٠%	البحرين	شركة ناس للمقاولات ذ.م.م
التصنيع الميكانيكي والصيانة	١٠٠%	البحرين	شركة ناس للمقاولات الميكانيكية ذ.م.م
المقاولات الكهربائية	١٠٠%	البحرين	شركة ناس للمقاولات الكهربائية ذ.م.م
الخرسانة الجاهزة	٨٠%	البحرين	شركة دلمون للخرسانة الجاهزة ومنتجاتها ذ.م.م
الخرسانة المسبوكة	٨٠%	البحرين	شركة دلمون للخرسانة المسبوكة ذ.م.م



إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١. الشركة (يتبع)

المشاريع المشتركة

الأنشطة الأساسية	نسبة الحصة المملوكة و قوة حصة التصويت لدى المجموعة	بلد التأسيس	الشركة
عقود عامة	%٥٠	البحرين	مشروع ناس كونتراك المشترك
عقود عامة	%٥٠	البحرين	مشروع ناس موراي روبرتس المشترك
عقود عامة	%٥٠	البحرين	مشروع ناس برهان المشترك
عقود عامة	%٥٠	البحرين	مشروع ناس برامكو المشترك
عقود عامة	%٥٠	البحرين	مشروع ناس إمكو المشترك
عقود عامة	%٥٠	البحرين	مشروع ناس كونتراك واتس المشترك
عقود عامة	%٥٠	البحرين	بريمر ناس ذ.م.م

الشركات الزميلة

الأنشطة الأساسية	نسبة الحصة المملوكة و قوة حصة التصويت لدى المجموعة	بلد التأسيس	الشركة
نقل المواد الضخمة عن طريق السفن البحرية	%٣٣,٣٣	البحرين	شركة دونا مرين ذ.م.م

الشركات التابعة والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة لها نفس السنة المالية للمجموعة.

٢. أسس الإعداد

(أ) بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١.

(ب) أسس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة من السجلات المحاسبية للمجموعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢. أسس الإعداد (يتبع)

ج) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٧  
المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية أصبحت سارية المفعول في ١ يناير ٢٠١٧ ذات علاقة بأنشطة المجموعة:

### ١) مبادرة الإفصاح (تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (٧))

تتطلب التعديلات الإفصاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية (الموحدة) من تقييم التغييرات في المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية، بما في ذلك التغييرات الناتجة من التدفقات النقدية والتغيرات غير النقدية.

التعديلات سارية المفعول بأثر مستقبلي للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.

تم تضمين متطلبات الإفصاح الجديدة في البيانات المالية في إيضاح ٢٩، حيث قامت الشركة بعرض تسوية بين الرصيد الافتتاحي والرصيد الختامي للمطلوبات مع التغيرات الناتجة من الأنشطة التمويلية.

### ٢) التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية دورة ٢٠١٢-٢٠١٤ - معايير متعددة

التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للسنوات لدورة ٢٠١٤-٢٠١٦ تشمل عدد من التعديلات لمختلف المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. مع السماح بالتطبيق المبكر (جنباً إلى جنب مع المتطلب الانتقالي الخاص لكل حالة)، وفي هذه الحالة سيتم تطبيق التعديلات اللاحقة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الأخرى.

فيما يلي التعديلات الرئيسية باختصار:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) - الإفصاح عن المصالح في المنشآت الأخرى  
تطبق متطلبات الإفصاح عن المصالح في الشركات الأخرى أيضاً على المصالح المصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع أو التوزيع. يطبق هذا المعيار بأثر رجعي للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) - الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة  
مؤسسات رأس المال المخاطر، أو أي مؤسسة أخرى مماثلة، قد تختار أن تقيس استثماراتها في الشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يمكن تطبيق هذا الخيار لكل استثمار على حده.  
قد يختار مستثمر في مؤسسة، غير استثمارية، البقاء على تطبيق القيمة العادلة من قبل الشركة الزميلة للشركة الاستثمارية، أو المشروع المشترك أو الشركات التابعة للشركة الاستثمارية. يمكن تطبيق هذا الخيار بصورة منفصلة لكل شركة زميلة أو مشروع مشترك للشركة الاستثمارية على حده. يطبق هذا المعيار بأثر رجعي للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر.

لم يكن لتطبيق هذا المعيار أعلاه أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢. أسس الإعداد (يتبع)

### د) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الصادرة التي لم يتم تطبيقها بعد

يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٧، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة التالية في إعداد البيانات المالية الموحدة.

يتوقع أن يكون لتطبيق المعايير التالية أثراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق المبدي.

#### ١) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية

قام مجلس معايير المحاسبة الدولي في يوليو ٢٠١٤ بإصدار النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. سوف تقوم المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) من ١ يناير ٢٠١٨.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) سيحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية: الاحتساب والقياس، ويقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية، ونموذج جديد مبني على الخسائر الائتمانية المتوقعة لاحتساب مخصصات خسائر القروض، ويقدم محاسبة تحوط مبسطة من خلال ربط محاسبة التحوط بصورة أكبر مع منهجية الشركة لإدارة المخاطر.

ستقوم المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في ١ يناير ٢٠١٨، ولن تقوم بتعديل فترات المقارنة.

تقدر المجموعة أن المبلغ الانتقالي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) سيخفف حقوق المساهمين بحوالي ٢ مليون دينار بحريني تقريباً كما في ١ يناير ٢٠١٨. ويرتبط التأثير المقدر أساساً بزيادة مخصص خسائر الائتمان وفقاً للمتطلبات الجديدة لانخفاض القيمة. وتواصل المجموعة مراجعة وتنقيح والتحقق من صحة نماذج انخفاض القيمة والضوابط المتعلقة بالعملية، والتي قد تغير التأثير الفعلي عند التطبيق.

#### ٢) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) - إيرادات العقود مع العملاء

يؤسس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) إطاراً شاملاً لتحديد طبيعة، وكمية وتوقيت احتساب الإيرادات. ويحل محل الإرشادات احتساب الإيرادات الحالية، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) - الإيرادات، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) - عقود الإنشاء، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) - برامج ولاء العملاء.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تخطط المجموعة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) على البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة الأثر المتراكم، مع احتساب أثر التطبيق المبدي للمعيار بتاريخ التطبيق المبدي (أي ١ يناير ٢٠١٨). نتيجة لذلك، لن تقوم المجموعة بتطبيق متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) على فترة المقارنة المعروضة.

تقدر المجموعة أن المبلغ الانتقالي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية سيزيد من حقوق المساهمين بمبلغ ٢٠٠ ألف دينار بحريني كما في ١ يناير ٢٠١٨. الأثر الفعلي لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) قد يتغير للأسباب التالية:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) سيتطلب تعديل العمليات المحاسبية وأنظمة الرقابة الداخلية للمجموعة، وهذه التغييرات لا تزال غير مكتملة.

- السياسات المحاسبية، والفرضيات، والتقديرات، والأحكام، وتقنيات التقييم المستخدمة خاضعة للتغيير، إلى ان تقوم المجموعة بعرض بياناتها المالية الأولى والتي تشمل التاريخ المبدي للتطبيق.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## بآلاف الدنانير البحرينية

٢. أسس الإعداد (يتبع)

(د) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الصادرة التي لم يتم تطبيقها بعد (يتبع)

## (٣) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) - الإيجارات

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) للمستأجرين نموذج واحد لمعالجة الإيجارات بالميزانية العمومية. يحتسب المستأجر حق الانتفاع من الأصل والذي يمثل حقه للانتفاع بالأصل المعني، ومطلوبات الإيجار التي تمثل التزامه بسداد دفعات الإيجارات. هناك إعفاءات اختيارية لعقود الإيجار قصيرة الأجل والإيجار ذو القيمة المنخفضة. تبقى المعالجة المحاسبية للمؤجر مماثلة للمعيار الحالي، أي يستمر المؤجر بتصنيف عقود الإيجار كإيجارات تشغيلية أو تمويلية.

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) توجيهات الإيجارات الحالية والتي تشمل على ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) - الإيجارات، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٤) - تحديد ما إذا كانت الترتيبات تحتوي على صيغة إيجار، وتفسير لجنة التفسيرات القائمة رقم (١٥) - الإيجارات التشغيلية - الحوافز، وتفسير لجنة التفسيرات الدائمة رقم (٢٧) - تقييم جوهر المعاملات التي تتضمن الصفة القانونية لعقود الإيجار.

المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. التطبيق المبكر مسموح للشركات التي ستطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) - إيرادات العقود مع العملاء كما في أو قبل تاريخ التطبيق المبدي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦).

لا زالت المجموعة تقيم الاثر الناتج من تطبيق هذا المعيار على بياناتها المالية الموحدة.

## (٤) بيع أو المساهمة بموجودات بين المستثمر والشركة الزميلة أو المشروع المشترك (تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨))

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتغييرات محدودة النطاق على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) - البيانات المالية الموحدة، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) - الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

توضح التعديلات المعالجة المحاسبية لعمليات بيع أو المساهمة بالموجودات بين الشركة المستثمرة والشركة الزميلة أو المشروع المشترك. وتؤكد أن المعالجة المحاسبية تعتمد على ما إذا كان الأصل غير النقدي المباع أو المشارك به في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك يمثل "عملاً تجارياً" (كما هو معرّف في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٣) - توحيد الأعمال).

إذا كانت الموجودات غير النقدية تمثل عملاً تجارياً، سيقوم المستثمر باحتساب الربح أو الخسارة من البيع أو المشاركة بالموجود بشكل كلي. إذا لم ينطبق تعريف العمل التجاري على الموجودات، سيقوم المستثمر باحتساب الربح أو الخسارة فقط إلى حد استثمار المستثمر الآخر في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

تم تأجيل تاريخ سريان هذه التعديلات إلى حين الانتهاء من مراجعة أشمل، والتي يأمل مجلس معايير المحاسبة الدولية أن ينتج عنها تسهيل المعالجة المحاسبية لهذه المعاملات، وجوانب أخرى تتعلق بالمعالجة المحاسبية للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. بالرغم من ذلك، لا يزال التطبيق المبكر مسموحاً.

لا تتوقع المجموعة أن يكون هناك أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## بآلاف الدنانير البحرينية

## ٢. أسس الإعداد (يتبع)

د) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الصادرة التي لم يتم تطبيقها بعد (يتبع)

## ٥) حصص طويلة الأجل في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة

إن التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) -الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة سيؤثر على الشركات التي تمول مثل هذه المنشآت باستخدام أسهم الأفضلية أو باستخدام القروض التي لا يتوقع ان يتم تسديدها في المستقبل المنظور (يشار إليها بحصص طويلة الأجل). هذا التعديل الذي يعالج استيعاب الخسارة المحتسب بطريقة حقوق الملكية من قبل حصص طويلة الأجل، التطبيق يكون مزدوجاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) -الأدوات المالية.

التعديل والمثال المرفق يوضحان أن حصص طويلة الأجل هي من ضمن نطاق كل من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، والمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨)، ويشرح التسلسل السنوي الذي يجب تطبيق المعياران على أساسه.

عملياً، هي عملية سنوية في ثلاث خطوات:

- تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) بشكل مستقل
- التخصيصات السابقة الصحيحة
- تسجيل حصة حقوق ملكية للسنة الحالية

المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر. توجد إعفاءات انتقالية. لا تتوقع المجموعة أن يكون هناك أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

## هـ) التطبيق المبكر للمعايير

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر للمعايير والتفسيرات الجديدة أو المعدلة خلال ٢٠١٧.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة والتي تم تطبيقها من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة.

## أ) أساس توحيد البيانات المالية

## ١) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. تسيطر المجموعة على المنشأة عندما تتعرض، أو لديها الحق في العوائد المتغيرة من مشاركتها مع المنشأة ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها عليها. يتم تضمين البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى فقدان السيطرة.

## ٢) المعاملات والحصة غير المسيطرة

يتم عرض الحصة في حقوق ملكية الشركات التابعة الغير منسوبة للشركة الأم في بيان حقوق الملكية الموحد كحصة غير مسيطرة. يتم احتساب الحصة غير المسيطرة ميدنياً بحسب حصتها من الموجودات القابلة للتحديد، والمطلوبات والمطلوبات المحتملة المحتسبة في محاسبة الشراء، ولا يشمل الشهرة. تدرج الأرباح والخسائر المنسوبة للحصة غير المسيطرة في بيان الدخل الشامل الموحد كأرباح أو خسائر منسوبة للحصة غير المسيطرة.

إن سياسة المجموعة في التعامل مع الحصة غير المسيطرة هي احتسابها كمعاملات مع حقوق مساهمي المجموعة. بالنسبة لشراء حصة غير مسيطرة، يتم تسجيل الفرق بين المبلغ المدفوع والحصة المشتراة من القيمة الدفترية لصافي الموجودات للشركة التابعة في حقوق الملكية.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بآلاف الدنانير البحرينية

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة

## (أ) أساس توحيد البيانات المالية (يتبع)

## (٣) الحصص في الشركات المستثمر فيها المحتسبة بطريقة حقوق الملكية

الشركة الزميلة هي الشركة التي تمتلكها المجموعة بنسبة ما بين ٢٠% و ٥٠% من حق التصويت أو تتمتع بتأثير جوهري، دون السيطرة، على السياسات المالية والتشغيلية. المشروع المشترك هو ترتيب تكون المجموعة فيه تحت سيطرة مشتركة، وتملك الحق في صافي موجودات الترتيب بدلاً من الحق في موجوداته ومطلوباته.

تقوم المجموعة بإحتساب حصتها في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة بطريقة حقوق الملكية. يتم احتساب الاستثمار مبدئياً بسعر التكلفة ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية حسب الحصة من ربح أو خسارة الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الشراء. التوزيعات المستلمة من الشركة المستثمر فيها تخفض القيمة الدفترية للاستثمار.

عندما تتجاوز حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك، تخفض القيمة الدفترية لحصة المجموعة إلى الصفر ويتم التوقف عن احتساب أي خسائر إضافية إلا إذا كان هناك التزام على المجموعة أو إذا تم دفع مبالغ بالنيابة عن الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

## (٤) معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

يتم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي أرباح غير محققة والنتيجة عن عمليات مع شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم أيضاً استبعاد الأرباح الناتجة من المعاملات بين المجموعة مع الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية إلى نسبة حصة المجموعة في الشركات المستثمر فيها. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها، ولكن فقط للحد الذي لا يكون هناك دلالة لانخفاض في القيمة.

## (ب) الموجودات والمطلوبات المالية

تتكون الموجودات المالية للمجموعة من النقد وما في حكمه، ودائع لأجل لدى البنوك، ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى، مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة واستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. تتكون المطلوبات المالية من قروض بنكية، ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى، مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة، سندات مالية مستحقة وسحب على المكشوف.

## (١) التصنيف

تصنف المجموعة الموجودات المالية كقروض وذمم مدينة ومحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. تصنف جميع المطلوبات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة. تحدد الإدارة تصنيف أدواتها المالية عند الاحتساب المبدئي.

## (٢) الاحتساب وإلغاء الاحتساب

يتم احتساب جميع الموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ المتاجرة التي تصبح فيه الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية عندما ينتهي حق استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد الملكية بشكل جوهري. تقوم المجموعة بشطب بعض الموجودات المالية عندما يتم تحديدها بأنها غير قابلة للتحويل. تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهائها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ب) الموجودات والمطلوبات المالية (يتبع)

(٣) القياس

يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بقيمتها العادلة بالإضافة، للموجودات الغير المحتسبة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، لتكلفة المعاملة المرتبطة مباشرة بعملية الاستحواذ. يتم قياس المطلوبات المالية مبدئياً بقيمتها العادلة مطروحاً منها تكلفة المعاملة المتكبدة.

يتم تسجيل الموجودات والمطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

إن التكلفة المطفأة للأصل أو الإلتزام المالي هي المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الموجودات أو المطلوبات المالية في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه المبالغ المدفوعة، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحتسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ الانخفاض في القيمة.

(٤) انخفاض القيمة

تقوم المجموعة بعمل تقييم في نهاية كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات. تنخفض قيمة الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية نتيجة لحدث أو أكثر بعد الاحتساب المبدئي للموجودات ("حدث خسارة") وكان لهذا الحدث (أو الأحداث) تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية والتي يمكن تقديرها بشكل موثوق.

بالنسبة للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، يتم قياس مبلغ الخسارة بالفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية) المخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي للموجودات المالية. إذا انخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة وكان الانخفاض يرتبط موضوعياً بحصول حدث ما بعد احتساب الانخفاض في القيمة، فإنه يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المحتسبة سابقاً من خلال الربح أو الخسارة.

(ج) معاملات بالعملة الأجنبية

(١) عملة التعامل والعرض

يتم قياس بنود البيانات المالية الموحدة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة "عملة التعامل". يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني وهي العملة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية. تم التقريب إلى "الألف" ماعدا الحالات المشار إليها.

(٢) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية إلى الدينار البحريني الذي يعتبر عملة القياس للمجموعة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. تم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعملة الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ بيان المركز المالي. تدرج جميع فروقات التحويل في الربح أو الخسارة.

(٣) شركات المجموعة

لا يوجد لدى المجموعة أي استثمارات جوهرية في العمليات الخارجية. إن العملات الأخرى المستعملة من قبل شركات المجموعة في معاملاتها إما الدينار البحريني أو الدولار الأمريكي، وعليه لم تنتج أية فروقات جوهرية من تحويل البيانات المالية لشركات المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### د) العقارات والمنشآت والمعدات

#### ١) الموجودات المملوكة

تظهر العقارات والمنشآت والمعدات والتي تشمل أعمال رأسمالية قيد الإنشاء بالتكلفة مطروحاً منها متجمع الاستهلاك وخسائر إنخفاض القيمة، إن وجدت. تشمل التكلفة المصروفات المنسوبة بشكل مباشر للأصل المشتري. تشمل تكلفة الموجودات المبنية من قبل المجموعة تكلفة المواد والعمل المباشر وتكاليف تفكيك وإزالة العناصر وإعادة تهيئة الموقع التي توجد فيه الموجودات ورسملة تكاليف التمويل والتكاليف الأخرى المنسوبة بشكل مباشر والتي تجعل الموجودات في حالة جاهزة للعمل والإستخدام المنشود.

ويتم مراجعة قيم الموجودات المتبقية والعمر الإنتاجي، وتعديل كلما لزم ذلك، في تاريخ كل بيان مركز مالي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد إذا كانت القيمة الدفترية للموجودات أكبر من قيمتها المقدرة القابلة للإسترداد. أما الأعمال الرأسمالية قيد الإنشاء المتعلقة بالعقارات والمنشآت والمعدات، فيتم إظهارها بالتكلفة مطروح منها خسائر الإنخفاض في القيمة، إن وجدت.

تحتسب أية أرباح أو خسائر من استبعاد العقارات والمنشآت والمعدات ضمن الربح أو الخسارة.

#### ٢) القياس اللاحق

تتم رسملة المصروفات المتعلقة باستبدال أحد مكونات العقارات والمنشآت والمعدات والتي تم تصنيفها على حده. تتم رسملة المصروفات اللاحقة الأخرى فقط عندما تؤدي هذه المصروفات إلى زيادة في القيمة الاقتصادية المستقبلية للعقارات والمنشآت والمعدات. تسجل جميع المصروفات الأخرى في الربح أو الخسارة عند تكبدها. يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنشاء للتصنيف المناسب في العقارات والمنشآت والمعدات حالما تكون جاهزة للإستخدام.

#### ٣) الإستهلاك

يتم إحتساب الإستهلاك في الربح أو الخسارة وفقاً لطريقة القسط الثابت على العمر الإنتاجي للعقارات والمنشآت والمعدات. لا يتم إحتساب إستهلاك على الأراضي المملوكة. الأعمار الإنتاجية المتوقعة كمايلي:

العمر الإنتاجي المتوقع بالسنوات	تصنيف العقارات والمنشآت والمعدات
٣ - ١٥ سنة	المباني
٣ - ١٥ سنة	تحسينات على أراضي مستأجرة
٣ - ١٥ سنة	المنشآت والآلات والسيارات
١٥ - ١٠ سنة	السفن والمراكب
١ - ٥ سنوات	معدات مكتبية وأثاث وتركيبات

### هـ) موجودات محتفظ بها للبيع

تحتسب الموجودات المحتفظ بها للبيع بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل.

### و) استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

تشمل موجودات مالية غير-مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ استحقاق ثابتة والتي لدى المجموعة النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. تحتسب هذه الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### (ز) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة غير المالية، فيما عدا المخزون، لتحديد دلائل إنخفاض في القيمة في تاريخ كل بيان مركز مالي. إذا وجد مثل هذا الدليل يتم تقدير القيمة المتوقع إستردادها لهذه الموجودات.

القيمة القابلة للاسترداد للموجودات أو الوحدة المولدة للنقد هي القيمة المستخدمة أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع، أيهما أكبر. عند تقييم القيمة المستخدمة، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقد وأخطار تلك الموجودات. لغرض تحديد الإنخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات معاً ضمن أصغر مجموعة من الموجودات التي تولد التدفقات النقدية من الاستخدام المستمر، والتي تعتبر مستقلة بصورة كبيرة عن التدفقات النقدية من الموجودات أو مجموعات الموجودات الأخرى ("الوحدة المولدة للنقد").

تحتسب خسائر انخفاض القيمة إذا كانت القيمة الدفترية للموجودات أو الوحدة المولدة للنقد تفوق القيمة القابلة للاسترداد. يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. تحتسب خسائر الانخفاض في القيمة للموجودات الأخرى في الفترات السابقة، ويتم تقييمها في تاريخ كل بيان مالي لتحديد وجود دلائل انخفاض الخسارة أو عدم وجودها. يتم عكس الخسارة إذا كان هناك أي تغيير في طريقة التقدير المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للإسترداد. يتم عكس الخسارة فقط للحد الذي تكون فيه القيمة الدفترية للموجودات لا تفوق القيمة الدفترية التي سوف تحدد، صافي من الاستهلاك أو الإطفاء، لو لم يتم احتساب خسائر الانخفاض في القيمة.

### (ح) المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل. يتم احتساب تكلفة مخزون الأغذية على أساس الداخل أولاً الخارج أولاً، بينما يتم احتساب تكلفة المخزون الأخر على أساس المتوسط الموزون اعتماداً على طبيعة العمل المحدد لكل القطاع. تتضمن التكلفة جميع المصروفات التي تنفق على المخزون في الظروف العادية حتى وصوله إلى موقعه وحالته الحاليين. صافي القيمة الممكن تحقيقها هي عبارة عن سعر البيع المتوقع في ظروف العمل الاعتيادية ناقصاً مصروفات البيع المقدرة.

### (ط) النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه على النقد في الصندوق وأرصدة البنوك والودائع قصيرة الأجل التي تستحق خلال ٣ أشهر أو أقل من تاريخ الإيداع، والتي لا تكون معرضة لأخطار التغير في القيمة العادلة بصورة جوهرية. لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية الموحد، يتم عرض النقد وما في حكمه صافي من السحوبات على المكشوف.

### (ي) مبالغ مستحقة من / إلى العملاء

تمثل المبالغ المستحقة من العملاء إجمالي المبالغ غير المفوترة على الأعمال المنجزة حتى نهاية الفترة والمتوقع تحصيلها، وتقاس بالتكلفة زائداً الربح المحتسب حتى نهاية الفترة، مطروحاً منها فواتير إنجاز العمل المرهنية المستلمة والخسائر المتكبدة.

تمثل المبالغ المستحقة إلى العملاء الزيادة في فواتير الأعمال المنجزة على الإيرادات المحتسبة (التكاليف مضاف إليها الأرباح المنسوبة) على الأعمال المنجزة حتى نهاية الفترة.

تشمل التكلفة جميع المصروفات المتعلقة بمشاريع محددة وتوزيع المصروفات الثابتة أو المتغيرة والمتكبدة في أنشطة عقود المجموعة وفقاً لطاقة العمل الاعتيادي.

### (ك) المخصصات

يتم احتساب مخصص في بيان المركز المالي عندما يكون على المجموعة التزام قانوني أو إعتباري نتيجة لحدث سابق، ويمكن قياسه بطريقة موثوقة، مع احتمال استخدام منافع اقتصادية لسداد هذا الالتزام.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### ل) الإيجارات التشغيلية

تحتسب المدفوعات المتعلقة بالإيجارات التشغيلية في الربح أو الخسارة بطريقة القسط الثابت على مدة عقد الإيجار.

### م) منافع الموظفين

#### ١) الموظفون البحريون

توفر الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي غطاءً تأمينياً للموظفين البحرينيين وذلك نظير اشتراك شهري يتحمله كل من أصحاب الأعمال والموظفين ويحتسب على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. مساهمة المجموعة في هذا البرنامج والذي يمثل برنامج مساهمات محددة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) - منافع الموظفين، يتم تسجيلها كمصروفات عند تكبدها.

#### ٢) الموظفون الأجانب

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لقانون العمل البحريني للقطاع الأهلي لسنة ٢٠١٢ تحتسب على أساس مدة الخدمة وآخر راتب شهري. يتم عمل مخصص لهذا الالتزام وفقاً لقانون العمل البحريني بناء على متراكم فترات خدمة الموظفين منذ تاريخ التسوية السابقة وآخر استحقاقات الرواتب والعلاوات بتاريخ بيان المركز المالي.

### ن) احتساب الإيرادات

#### ١) إيرادات ومصروفات العقود

تحتسب إيرادات ومصروفات العقود في الربح أو الخسارة حسب نسبة إنجاز العقد متى ما كان بالإمكان قياس نتيجة العقد بصورة موثوقة. يشمل إيراد العقد المبلغ الأساسي المتفق عليه مضافاً إليه أي تغييرات في أعمال العقد والمطالبات إذا كانت محتملة ويمكن قياسها بطريقة موثوقة ومقبولة من العميل.

ويتم قياس مرحلة الإنجاز بالرجوع إلى نسبة تكاليف العقد المتكبدة حتى تاريخ بيان المركز المالي إلى إجمالي تكاليف العقد المقدرة، الجزء المنجز فعلياً من العقد وعمليات مسح الأعمال المنجزة اعتماداً على طبيعة العقد. إذا لم يكن بالإمكان قياس نتيجة عقد الإنشاء، يتم احتساب إيرادات العقد فقط بنسبة تكاليف العقد المتكبدة التي يكون من المحتمل استردادها. تحتسب أي خسارة متوقعة من العقد مباشرة في الربح أو الخسارة.

#### ٢) مبيعات البضائع

تمثل المبيعات قيمة الفواتير الصادرة عن البضائع المسلمة والخدمات المقدمة خلال السنة والمقاسة بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو المدين. يحتسب الإيراد عند الانتقال الجوهري لمخاطر ومنافع الملكية للمشتري ويكون استرداد المبلغ محتملاً غالباً عند تسليم البضاعة وقبولها من قبل الزبون.

#### ٣) إيرادات التأجير

إيراد التأجير يمثل قيمة تأجير السقالات والمعدات والخدمات المقدمة ذات الصلة، وتحتسب عند تقديم الخدمات.

عندما تقوم المجموعة بصفقتها وكيل أعمال وليس كطرف رئيسي في المعاملة، يتم احتساب الإيراد صافي من عمولة المجموعة.

### س) إيراد وتكلفة التمويل

يحتسب إيراد وتكلفة التمويل بطريقة معدل الفائدة الفعلي.

### ع) أسهم الخزينة

عندما تشتري المجموعة أسهم رأس مالها، يطرح المبلغ المدفوع شاملاً أي تكاليف تتعلق بالمعاملة من إجمالي حقوق الملكية وتسجل كأسهم خزينة إلى أن يتم إلغاؤها. عند بيع السهم أو إعادة إصداره لاحقاً، فإن أي أرباح أو خسائر تتضمن في حقوق الملكية.

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ف) الاحتياطي القانوني

حسب متطلبات نظام الشركة الأساسي وقانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، فإنه يجب تخصيص ١٠% من صافي الربح للاحتياطي القانوني ويتم إيقاف التخصيص حتى يصل إلى ٥٠% من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي لا يتم توزيعه عادةً على المساهمين إلا في حالات معينة حددها قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١.

ص) العائد على السهم

يحتسب العائد على السهم الأساسي عن طريق قسمة الربح أو الخسارة المنسوبة لمساهمي الشركة على المعدل الموزون للأسهم القائمة خلال السنة بعد طرح متوسط عدد أسهم الخزينة المشتراة والمحتفظ بها من قبل الشركة.

ق) تقارير القطاع

إن القطاع التشغيلي هو جزء من المجموعة الذي يزاول نشاطاته التجارية ويحقق إيرادات ويتكبد مصروفات ويتم مراجعة نشاطاته بشكل دوري من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي للمجموعة (مجلس الإدارة)، لاتخاذ القرارات بشأن الموارد التي يجب تخصيصها للقطاع، ولتقييم أداءه والذي يتوفر له معلومات مالية منفصلة. تقسم القطاعات التشغيلية إلى قطاعات تجارية. تقوم المجموعة بتنظيم أعمالها كقطاعين رئيسيين وذلك لأسباب إدارية.

ر) الذمم المدينة

يتم تسجيل الذمم التجارية المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم احتسابها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

ش) الذمم الدائنة

يتم احتساب الذمم الدائنة مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ٤. التقديرات المحاسبية والأحكام الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم المجموعة بعمل تقديرات محاسبية وأحكام تؤثر على المبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات للسنة المالية المقبلة. إن هذه التقديرات والأحكام يتم تقييمها بشكل مستمر على أساس التجربة التاريخية وعوامل أخرى، منها توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها كانت معقولة في ظروف معينة.

## (أ) تقدير إيرادات وتكاليف العقود المقدره على المشروع

تقوم المجموعة باحتساب الإيرادات على المشاريع طويلة الأجل بناءً على نسبة الإنجاز من خلال الرجوع إلى نسبة تكاليف العقد المتكبدة حتى نهاية الفترة مع إجمالي التكاليف المقدره التي سيتم تكبدها على المشروع. تقوم إدارة المشروع بتقدير التكاليف التي سيتم تكبدها على المشروع. يتضمن إعداد التقديرات المناسبة لتكاليف والإيرادات المتوقعة على عمل أحكام تقديرية.

## (ب) انخفاض قيمة الذمم المدينة

يتم عمل مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل كل المبالغ المستحقة طبقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة. تعتبر الصعوبات المالية للمدين، واحتمال إفلاسه أو إعادة الهيكلة المالية، وعدم أو تأخر الدفع مؤشرات على هبوط في قيمة الذمم التجارية المدينة. يتضمن تقدير المبلغ القابل للاسترداد على أساس الخبرة السابقة والتدفقات النقدية المقدره على عمل أحكام تقديرية.

## (ج) انخفاض قيمة المخزون

يظهر المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل. عندما يصبح المخزون قديماً أو تالفاً، يتم تقدير القيمة الممكن تحقيقها ويتم عمل مخصص بالفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الممكن تحقيقها. يتضمن تقييم ملاءمة مخصص المخزون التالف على عمل أحكام تقديرية.

## (د) انخفاض قيمة العقارات والمنشآت والمعدات

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات والعمر الإنتاجي لها، وتعديل كلما لزم ذلك، في تاريخ كل بيان مالي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد فوراً عندما تكون القيمة الدفترية للموجودات أكبر من قيمتها المقدره القابلة للإسترداد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بالآلاف الدراهم البحرينية

٥. العقارات والمنشآت المعدات

المجموع	أعمال رأسمالية قيد الإنشاء	معدات مكتبية، أثاث وتركيبات	منشآت، آلات، سيارات، سفن ومراكب	تحسينات على أراضي مستأجرة	الأراضي والمباني
٦٩,٨٠٣	٢٣٦	١,٢٩١	٥١,٥٥٣	٤,٢٩٠	١٢,٤٣٣
١٠,٢٠٧	٤٦٢	٣٦	٩,٥٠٠	٣١	١٧٨
-	(٤١٨)	٦	٣٨٦	٢٦	-
(١,٢٨٤)	-	(٤٦)	(١,٢١١)	-	(٢٧)
٧٨,٧٢٦	٢٨٠	١,٢٨٧	٦٠,٢٢٨	٤,٣٤٧	١٢,٥٨٤
٤٧,٠٥٩	-	١,٢١٢	٤٠,٣٥٧	٢,٣٩٥	٣,٠٩٥
٥,١٤٩	-	٥٩	٤,١٠٠	٤٨١	٥٠٩
(١,١٦٩)	-	(٤٦)	(١,٠٩٦)	-	(٢٧)
٥١,٠٣٩	-	١,٢٢٥	٤٣,٣٦١	٢,٨٧٦	٣,٥٧٧
٢٧,٦٨٧	٢٨٠	٦٢	١٦,٨٦٦	١,٤٧١	٩,٠٠٧

التكلفة  
في ١ يناير ٢٠١٧  
إضافات  
المحول من أعمال رأسمالية قيد الإنشاء  
استبعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الإستهلاك  
في ١ يناير ٢٠١٧  
إستهلاك السنة  
إستبعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

صافي القيمة الدفترية  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بالآلاف الدنانير البحرينية

٥. العقارات والمنشآت المعدات (بتبع)

المجموع	أعمال رأسمالية قيد الإنشاء	معدات مكتبية، أثاث وتركيبات	منشآت، آلات، سيارات، سفن ومراكب	تحسينات على أراضي مستأجرة	الأراضي والمباني
٦١,١٤٠	١٨١	١,٢٢٩	٤٦,٧١٩	٣,٩٥١	٩,٠٦٠
٩,٤٠٣	٦٧	٦٦	٥,٥٥٤	٣٤٣	٣,٣٧٣
-	(١٢)	-	-	١٢	-
(٧٤٠)	-	(٤)	(٧٢٠)	(١٦)	-
٦٩,٨٠٣	٢٣٦	١,٢٩١	٥١,٥٥٣	٤,٢٩٠	١٢,٤٣٣
٤٣,٢٩٨	-	١,١٥٥	٣٧,٥٤٣	٢,٠٠٨	٢,٥٩٢
٤,٢٧٤	-	٦١	٣,٣٠٧	٤٠٣	٥٠٣
(٥١٣)	-	(٤)	(٤٩٣)	(١٦)	-
٤٧,٠٥٩	-	١,٢١٢	٤٠,٣٥٧	٢,٣٩٥	٣,٠٩٥
٢٢,٧٤٤	٢٣٦	٧٩	١١,١٩٦	١,٨٩٥	٩,٣٢٨

التكلفة  
في ١ يناير ٢٠١٦  
إضافات  
المحول من أعمال رأسمالية قيد الإنشاء  
إستبعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

الإستهلاك  
في ١ يناير ٢٠١٦  
إستهلاك السنة  
إستبعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

صافي القيمة الدفترية  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تم توزيع الاستهلاك على تكلفة المبيعات/ تكاليف العقود بمبلغ ٤,٥١١ دينار بحريني (٢٠١٦: ٣,٧٥٥ دينار بحريني) والمصرفوات العمومية والإدارية بمبلغ ٢٣٨ دينار بحريني (٢٠١٦: ٥٦٩ دينار بحريني).

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بالآلاف الدينaires البحرينية

٥. العقارات والمنشآت والمعدات (يتبع)

عقارات المجموعة

الرقم	العنوان	الوصف	الاستخدام الحالي	النوع ومدى الخدمة	معدل عمر العقار	صافي القيمة الدفترية
١	مبنى رقم ٩١٠، العكر الشرقي	مكتب/مصنع/مرآب/مبنى مخازن	تجاري	مستأجر، وقابل للتجديد سنوياً	١٠ - ٢٠ سنة	٧
٢	قطعة أرض رقم ٧٠١٩٢٤٨ و ٧٠١٩٢٥٠	أرض	تجاري	ملكية مطلقة	٢٠ - ٢٨ سنة	٣٢٨
٣	مبنى رقم ١٢٩٥، طريق ٢٣٩، سلماباد	مبنى	تجاري	مستأجر	١٩ سنة	٢٢
٤	قطعة أرض رقم ٤ (٩٠٧٨-٠٠-٠١) منطقة الحد الصناعية	مكتب / ورش / مبنى مخازن	تجاري	مستأجر لعشر سنوات قابلة للتجديد	١١ سنوات	٥٦٦
٥	قطعة أرض رقم ٧٠١٩٢٤٧، سلماباد	أرض	تجاري	ملكية مطلقة	٣ سنوات	١,٧٥٣
٦	قطعة أرض رقم ١٣٥٩، رأس زويد	مبنى وأرض	تجاري	ملكية مطلقة	٥ سنوات	٦٢١
٧	قطعة أرض رقم ١٢٠٠١٧٦٠، رأس زويد	مبنى وأرض	تجاري	ملكية مطلقة	٥ سنوات	٢,٧٢٧
٨	قطعة أرض رقم ١٢٠١٠٩٨٨، لحسي	مبنى وأرض	تجاري	ملكية مطلقة	سنة واحدة	٩٦٩
٩	قطعة أرض رقم ١٢٠١٠٩٨٩، لحسي	أرض	تجاري	ملكية مطلقة	سنة واحدة	١,٣٢٦
١٠	قطعة أرض رقم ١٢٠٠٩٢٧٣، لحسي	أرض	تجاري	ملكية مطلقة	سنة واحدة	١,٠٨٤

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بالآلاف الدنانير البحرينية

٦. الحصص في المشاريع المشتركة

تعمل المجموعة حالياً كشريك في المشاريع المشتركة التالية:

رأس المال والأرباح غير الموزعة في نهاية السنة	رأس المال والأرباح غير الموزعة في نهاية السنة		الحصص %	الشركة التابعة ذات العلاقة	المشروع المشترك
	٢٠١٦	٢٠١٧			
٢٦٥	٤١٨	٥٠	شركة ناس للمقاولات ذ.م.م	مشروع ناس كونتراك المشترك	
١٨	-	٥٠	شركة ناس للمقاولات ذ.م.م	مشروع ناس برايمكو المشترك	
١٥٤	٤	٥٠	شركة ناس للمقاولات ذ.م.م	مشروع ناس برهان المشترك	
٣٩	٣٠٢	٥٠	شركة ناس للمقاولات ذ.م.م	مشروع ناس كونتراك واتس المشترك	
٤٧٦	٧٢٤	المجموع			

جميع المشاريع المشتركة ما عدا بريمر ناس ذ.م.م لا تعتبر شركات مسجلة.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بآلاف الدينار البحرينية

٦. الحصة في المشاريع المشتركة (بتبع)

يلخص الجدول التالي المعلومات المالية للمشاريع المشتركة الجوهرية كما هي مبينة في بياناتها المالية محملة بتسويات القيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ وفرقات السياسات المحاسبية. كما يطابق الجدول ملخص المعلومات المالية مع القيمة الدفترية لحصة المجموعة في المشاريع المشتركة.

المشروع المشترك	حصة المجموعة من صافي الموجودات (%٥٠)	صافي الموجودات (%١٠٠)	المطلوبات المتداولة الأخرى	الموجودات المتداولة الأخرى	النقد وما في حكمه	الموجودات غير المتداولة
٢٠١٧ المشاريع المشتركة غير الجوهرية المشاريع المشتركة الجوهرية	- ٧٢٤	- ١,٤٤٧	١,٤٤٨ ٤,٣٣٩	١٨٧ ٣,٥١٧	١,٢٦١ ٢,٠٨٤	- ١٨٥
المجموع	٧٢٤	١,٤٤٧	٥,٧٨٧	٣,٧٠٤	٣,٣٤٥	١٨٥

المشروع المشترك	حصة المجموعة من صافي الموجودات (%٥٠)	صافي الموجودات (%١٠٠)	المطلوبات المتداولة الأخرى	الموجودات المتداولة الأخرى	النقد وما في حكمه	الموجودات غير المتداولة
٢٠١٦ المشاريع المشتركة غير الجوهرية المشاريع المشتركة الجوهرية	١٨ ٤٥٨	٣٦ ٩١٥	١,٥٥٠ ٣,٠٥٤	٩٦٠ ٣,٠٢٠	٦٢٦ ٧٥٢	- ١٩٧
المجموع	٤٧٦	٩٥١	٤,٦٠٤	٣,٩٨٠	١,٣٧٨	١٩٧

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بالآلاف الدراهم البحرينية

٦. الحصة في المشاريع المشتركة (بتبع)

المشروع المشترك	الإيرادات	الإستهلاك والإطفاء	إيراد الفوائد	الأرباح (الخسائر) من العمليات المستمرة	مجموع الدخل الشامل (الخسارة)	حصة المجموعة من مجموع الدخل الشامل (الخسارة) (%٥٠)	أرباح الأسهم المستلمة من قبل المجموعة
٢٠١٧	١,٢١٢	-	-	١٣٣	١٣٣	٦٧	-
المشاريع المشتركة غير الجوهرية	١٠,٣١٠	٧٦	-	٣,٥٠٩	٣,٥٠٩	١,٧٥٤	٨٦٢
المشاريع المشتركة الجوهرية							
المجموع	١١,٥٢٢	٧٦	-	٣,٦٤٢	٣,٦٤٢	١,٨٢١	٨٦٢
٢٠١٦	-	-	-	-	-	-	-
المشاريع المشتركة غير الجوهرية	٣,٣٦٧	٢٨	-	٤٧٦	٤٧٦	٢٣٨	٣٠١
المشاريع المشتركة الجوهرية							
المجموع	٣,٣٦٧	٢٨	-	٤٧٦	٤٧٦	٢٣٨	٣٠١

الحركة في حصة المشاريع المشتركة كالتالي:

	٢٠١٦	٢٠١٧
في ١ يناير	٥٧٦	٤٧٦
(سداد) / صافي التسوية النقدية خلال السنة	(٣٧)	(٧١١)
الحصة في الأرباح للسنة	٢٣٨	١,٨٢١
توزيع أرباح خلال السنة	(٣٠١)	(٨٢٢)
	٤٧٦	٧٢٤

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بآلاف الدنانير البحرينية

## ٧. موجودات محتفظ بها للبيع

استملت المجموعة سبع قلل سكنية بقيمة ٢,٧٤٨ دينار بحريني من العميل بدلا من الذمم المدينة، بيع منها فيلا واحدة خلال سنة ٢٠١٦، وتم احتساب الست قلل المتبقية كموجودات محتفظ بها للبيع بقيمة ٢,٣٤٨ دينار بحريني. تم احتساب الموجودات بالقيمة العادلة في تاريخ التحويل من قبل مقيم طرف ثالث مستقل ذو خبرة مماثلة في نفس العقارات والموقع.

٢٠١٦	٢٠١٧
٣,٦٦٩	١٠,٩٨٦
٢,٧٦٠	٣,١٣٢
٢٥٣	٢٨
١,٦٤٩	٢,٠٥٥
٣٥١	٨٢٦
٨,٦٨٢	١٧,٠٢٧
(١,٤٢١)	(٢,٣٢١)
٧,٢٦١	١٤,٧٠٦

## ٨. المخزون

مواد خام  
آلات، قطع غيار، زيوت وشحوم  
بضائع في الطريق  
مواد غذائية  
بضائع منجزة

مخصص المخزون التالف وبطيء الحركة

٢٠١٦	٢٠١٧
١,٢٤٨	١,٤٢١
٢٣٣	٩٣٦
(٦٠)	(٣٦)
١,٤٢١	٢,٣٢١

الحركة في مخصص المخزون التالف وبطيء الحركة

في ١ يناير  
مخصص السنة  
المسترجع خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

خلال ٢٠١٧، تم احتساب مبلغ وقدره ٩٣٦ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٣٣ دينار بحريني) من المخزون كمصروفات ضمن تكلفة المبيعات.

## ٩. ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧
٤٧,٥٢٣	٤٦,٧٤٤
٩,٦٢٧	١٥,٧٩٣
٣,٤٠٧	٧,٧٠٩
٣٧٥	٨٦٣
٣٤٨	٦٩١
١١٠	١٢٠
٦١,٣٩٠	٧١,٩٢٠
(٤,٣٤٥)	(٦,٢٣١)
٥٧,٠٤٥	٦٥,٦٨٩

ذمم مدينة  
مبالغ مدينة محجوزة  
مبالغ مدفوعة مقدما إلى الموردين والمقاولين الفرعيين  
مصروفات مدفوعة مقدما  
ذمم مدينة أخرى  
ذمم مدينة من الموظفين

مخصص انخفاض القيمة

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بالآلاف الدنانير البحرينية

٩. ذمم تجارية و ذمم مدينة أخرى (يتبع)

الحركة في مخصص انخفاض القيمة

٢٠١٦	٢٠١٧
٣,٦٧١	٤,٣٤٥
٩٧١	٢,٠١٨
(٢٩٧)	(١٣٢)
٤,٣٤٥	٦,٢٣١

في ١ يناير  
مخصص السنة، صافي (إيضاح ١٨)  
المشطوب خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

تم تضمين معلومات حول تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان وخسائر انخفاض قيمة الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى باستثناء عقود قيد الإنشاء، متضمنة في إيضاح (٢٤).

١٠. مبالغ مستحقة من العملاء

٢٠١٦	٢٠١٧
٤٣,٨٣٣	٢٣,٣٤٩
(٣٥,٥٨٣)	(٢٠,١٢٩)
٨,٢٥٠	٢٩,٢٢٠
(٦٥٩)	(٧٤٤)
٧,٥٩١	٢٨,٤٧٦

تكاليف متكبدة زائداً أرباح محتسبة لعقود قيد الإنشاء  
فواتير انجاز العمل لعقود قيد الإنشاء

مخصص انخفاض القيمة

١١. النقد وما في حكمه

٢٠١٦	٢٠١٧
١٣,٨٢٠	١٠,١٦٧
٣,١١٦	١,١٦٥
١٦,٩٣٦	١١,٣٣٢
(٤,٤١٣)	(١٣,٢١٥)
١٢,٥٢٣	(١,٨٨٣)

النقد وأرصدة لدى البنوك  
ودائع بنكية قصيرة الأجل

النقد وما في حكمه في بيان المركز المالي  
سحوب على المكشوف

النقد وما في حكمه في بيان التدفقات النقدية

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بالآلاف الدنانير البحرينية

## ١٢. قروض بنكية

٢٠١٦	٢٠١٧
٨٦٢	١,٠٧٩
٤٨٩	٨٢٢
١,٣٥١	١,٩٠١

المتداولة  
غير المتداولة

الحركة في خلال السنة كالتالي:

٢٠١٦	٢٠١٧
١,٨٨٦	١,٣٥١
١,٧٤٤	١,٩٢٨
(٢,٢٧٩)	(١,٣٧٨)
١,٣٥١	١,٩٠١

في ١ يناير  
قروض بنكية مستلمة  
قروض مسددة خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

معدل الفائدة الفعلي على القروض والسلفيات كان ٣,٨٨% - ٥,٠٠% سنوياً (٢٠١٦: ٣,٧١% - ٤,٦٠% سنوياً).

## ١٣. منافع الموظفين

٢٠١٦	٢٠١٧
٧,٥٩٠	٨,٨٧٧
٧,١٦٥	٤,٢٠٣
(٥,٨٧٨)	(٢,٧٤٤)
٨,٨٧٧	١٠,٣٣٦

في ١ يناير  
مخصص السنة  
مدفوع خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

٢٠١٦	٢٠١٧
٢,٩٢٠	٣,٢٦٥
٥,٩٥٧	٧,٠٧١
٨,٨٧٧	١٠,٣٣٦

مقسمة إلى:  
مطلوبات متداولة  
مطلوبات غير متداولة

## ١٤. ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧
١٥,٣٢٩	١٧,٤٢٧
١٠,٦٧٠	١٧,٦٨٠
١,٦١٩	١,٥٨٧
٨,٩٢٧	١٤,٧٣٧
٢,٠٤٦	٣,٠٩٠
١,٩٥٨	٣,٥١٠
٤٠,٥٤٩	٥٨,٠٣١

ذمم تجارية دائنة  
مصرفات مستحقة  
أرباح أسهم غير مطالب بها  
مبالغ مستلمة مقدماً من العملاء  
مبالغ محجوزة دائنة  
ذمم دائنة أخرى

يحتوي إيضاح ٢٤ على معلومات حول تعرض المجموعة لمخاطر صرف العملات الأجنبية والسيولة.

بالآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## ١٥. مبالغ مستحقة للعملاء

٢٠١٦	٢٠١٧
١٢٨,٧٠٩	٣٧,٧١٣
(١٢٣,٥٤٧)	(٣٦,٧١٨)
٥,١٦٢	٩٩٥

فواتير انجاز العمل مستلمة ومستحقة  
تكاليف متكبدة زاندا أرباح محتسبة لعقود قيد الإنشاء

## ١٦. الإيرادات

٢٠١٦	٢٠١٧
٩٤,٥٥٦	١٢٨,٣٠١
٣٠,٠٤٤	٣٦,٣٣٧
١١,٢١٨	٨,٧٦٦
١٣٥,٨١٨	١٧٣,٤٠٤

إيرادات العقود  
مبيعات البضائع  
إيراد التأجير

## ١٧. إيرادات أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧
٢١٩	١٢٢
٦٠	٣٦
٥٠١	٣٢٠
٧٨٠	٤٩٨

أرباح من بيع عقارات ومنشآت معدات  
استرجاع مخصص انخفاض قيمة المخزون  
إيرادات متفرقة

## ١٨. المصروفات العمومية والإدارية

٢٠١٦	٢٠١٧
٦,٥٩٧	٧,١٥٣
١,٥٦٠	١,٥٦٠
١,٦٣٠	٢,١٠٣
٥٦٩	٦٣٨
٤٥٠	٣٣٠
٣٧٢	٤٦٣
٤٣٤	٤٣٣
٢٤٦	٢٣٧
٢٩٥	٢٩٥
٩٦	٢٧٩
(٢٦٠)	-
٧٥١	١,٣٠٨
١٢,٧٤٠	١٤,٧٩٩

رواتب موظفي الإدارة  
أتعاب استشارات إدارية  
مخصص انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة و مبالغ مستحقة من العملاء  
استهلاك  
عمولات  
مصروفات السيارات  
إيجار وكهرباء وماء  
اتصالات  
مكافأة وأتعاب حضور أعضاء مجلس الإدارة  
توظيف وتدريب الموظفين  
عكس مخصصات زائدة  
مصروفات أخرى

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بالآلاف الدنانير البحرينية

## ١٩. العائد الأساسي على السهم

يحسب العائد الأساسي لكل سهم بقسمة ربح السنة المنسوب إلى مساهمي الشركة على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة بعد طرح متوسط عدد الأسهم المشتراة كأسهم خزينة والمحتفظ بها من قبل الشركة على النحو التالي:

٢٠١٦	٢٠١٧
٣,٠٤٤	٣,٥٢٥
٢١٥,٠٧٧	٢١٥,٠٧٧
١٤,١٥ فلس	١٦,٣٩ فلس

ربح السنة المنسوب إلى حاملي أسهم الشركة الأم

المتوسط الموزون لعدد الأسهم في ٣١ ديسمبر (بالآلاف)

العائد الأساسي لكل سهم

لم يتم عرض العائد المخفض على السهم وذلك لعدم إمتلاك الشركة لأي أدوات مالية قابلة للتحويل لأسهم قد تؤدي إلى تخفيض العائد على السهم.

## ٢٠. رأس المال

٢٠١٦	٢٠١٧
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
٢٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠
(١,٥٩٧)	(١,٥٩٧)

(أ) رأس المال المصرح به  
٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٦) : ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم ( بقيمة ١٠٠ فلس للسهم

(ب) الصادر والمدفوع بالكامل  
٢٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٦) : ٢٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم  
بقيمة ١٠٠ فلس للسهم

أسهم الخزينة: (٢٠١٦) : ٤,٩٢٣,١٦٠ (٤,٩٢٣,١٦٠)

حاملي الأسهم العادية لهم الحق في استلام الأرباح من وقت لآخر ويحق لهم بصوت واحد مقابل كل سهم في اجتماعات الجمعية العمومية للشركة. يتم تعليق جميع الحقوق المرتبطة بأسهم الشركة التي تحتفظ بها المجموعة حتى يتم إعادة إصدار هذه الأسهم.

## (ج) أرباح الأسهم

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح أسهم نهائية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بواقع ٥ فلساً للسهم الواحد، ما مجموعه ١,٠٧٥ دينار بحريني، وسيتم تقديم الاقتراح للموافقة في اجتماع الجمعية العمومية الذي سيعقد بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٧. إن هذه البيانات المالية الموحدة لا تعكس أرباح الأسهم المستحقة هذه. لم يتم دفع أي أرباح أسهم مرحلية خلال السنة (٢٠١٦: لا شيء).

٢٠١٦	٢٠١٧
١,٠٧٥	١,٠٧٥
١٠	٣٠
١,٠٨٥	١,١٠٥

أرباح أسهم مقترحة  
احتياطي تبرعات وأعمال خيرية

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٠. رأس المال (يتبع)

المساهمون الرئيسيون هم:

الجنسية	نسبة الملكية	عدد الأسهم المملوكة	اسم المساهم
بحريني	%٨,٥٥	١٨,٨١٠,٠٠٠	١. السيد سمير عبدالله ناس*
بحريني	%٨,٥٥	١٨,٨١٠,٠٠٠	٢. السيد سامي عبدالله ناس*
بحريني	%٨,٥٥	١٨,٨١٠,٠٠٠	٣. السيد عادل عبدالله ناس*
بحريني	%٨,٥٥	١٨,٨١٠,٠٠٠	٤. السيد غازي عبدالله ناس*
بحريني	%٨,٥٥	١٨,٨١٠,٠٠٠	٥. السيد فوزي عبدالله ناس*
المملكة العربية السعودية	%٧,٥٥	١٦,٦٠٣,٧٧٦	٦. شركة عبدالرحمن صالح الراجحي وشركاه المحدودة
	%٥٠,٣٠	١١٠,٦٥٣,٧٧٦	المجموع

\* أسهم محتفظ بها بأسماء أعضاء مجلس الإدارة بصفة شخصية.

الجدول التالي يوضح توزيع الأسهم كما في نهاية السنة:

النسبة من مجموع الأسهم القائمة		عدد المساهمين		عدد الأسهم		التصنيف
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
٣١,٩٦	٣١,٨١	٨,١١٣	٨,٠٠١	٧٠,٣١٦,١٣٨	٦٩,٩٨٤,٤٢٨	أقل من ١%
١٧,٧٤	١٧,٨٩	١٠	١٠	٣٩,٠٣٠,٠٨٦	٣٩,٣٦١,٧٩٦	١% إلى أقل من ٥%**
٥٠,٣٠	٥٠,٣٠	٦	٦	١١٠,٦٥٣,٧٧٦	١١٠,٦٥٣,٧٧٦	٥% إلى أقل من ١٠% ١٠% إلى أقل من ٢٠%
-	-	-	-	-	-	
١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	٨,١٢٩	٨,٠١٧	٢٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠,٠٠٠	المجموع

\*\* يشمل ٤,٩٢٣,١٦٠ (٢٠١٦: ٤,٩٢٣,١٦٠) أسهم خزينة.

## ٢١. الاحتياطي القانوني

بموجب النظام الأساسي للمجموعة وقانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١ يجب على كل الشركات المسجلة في مملكة البحرين تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني ويجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠% من رأسمال الشركة الصادر. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي حددها قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١.



## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بالآلاف الدنانير البحرينية

## ٢٢. معاملات وأرصدة مع أطراف ذوي العلاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. تتم المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة في ظروف العمل الاعتيادية.

مبالغ مستحقة إلى		مبالغ مستحقة من		المشتريات والمصروفات التشغيلية		المبيعات / الإيرادات		أطراف ذوي علاقة
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
٥,٧٤٨	٧,٥٨٦	٦,٩٦٢	٤,٨٣١	١٠,٨٩٠	١٢,٩٣٠	١١,٣٣٣	٦,٧٧٠	عبدالله أحمد ناس وأولاده والشركات ذات الصلة بها
١,٠٦٢	٤٤٢	٦١٧	١,٠٠٣	-	-	٨٩٢	١,١٦٨	المشاريع المشتركة
٦,٨١٠	٨,٠٢٨	٧,٥٧٩	٥,٨٣٤	١٠,٨٩٠	١٢,٩٣٠	١٢,٢٢٥	٧,٩٣٨	المجموع

خلال السنة، قدمت الشركة الأم ضمانات بمبلغ ١٠٠,٣٥٧ دينار بحريني (٢٠١٦: ٨٩,٥٩٠ دينار بحريني) الى بنوك متعددة للحصول على تسهيلات بنكية أو تسهيلات مالية أخرى للشركات التابعة.

بلغت رسوم الاستشارات الفنية والإدارية المدفوعة إلى شركة عبدالله أحمد ناس وأولاده ذ.م.م من المجموعة ١,٥٦٠ دينار بحريني (٢٠١٦: ١,٥٦٠ دينار بحريني).

فريق الإدارة العليا هم الأشخاص أصحاب السلطة والمسؤولية للتخطيط وتوجيه نشاطات المجموعة وإدارة أنشطة المجموعة. يشمل فريق الإدارة العليا أعضاء مجلس الإدارة، مدراء الإدارات، والمدراء العامون ومكافأتهم كالتالي:

٢٠١٦	٢٠١٧
١,٣٢٨	١,٣٢١
٨١	٨٩
١,٤٠٩	١,٤١٠

منافع قصيرة الأجل  
منافع نهاية الخدمة

التعويضات قصيرة الأجل تشمل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٩٢ دينار بحريني (٢٠١٦: ٩٢ دينار بحريني) والتي احتسبت ضمن الربح أو الخسارة والخاضعة لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية، وأتعاب حضور لجان مجلس الإدارة بمبلغ ٢٠٣ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٠٣ دينار بحريني).

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

## بالآلاف الدنانير البحرينية

## ٢٣. التصنيفات المحاسبية والقيمة العادلة

## (أ) قياس القيمة العادلة

"القيمة العادلة" هي المبلغ المستلم من بيع أحد الموجودات أو المدفوع لتحويل أحد المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس، وفي حالة غياب السوق الأساسي، يتم احتسابها في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للمجموعة الوصول إليه في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائها.

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروض في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً عندما تكون المعاملات للموجودات أو المطلوبات تجري بوتيرة كافية وحجم مناسب لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر.

## تراتبية القيمة العادلة

تقيس المجموعة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية، والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القياس بهذه القياسات:

## • المستوى ١

أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات ومطلوبات مالية مماثلة.

## • المستوى ٢

مدخلات قابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في أسواق تعتبر أقل من نشطة، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

## • المستوى ٣

مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة للرصد تأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مقيمة على أساس الأسعار المدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهرياً غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

لا يتم قياس أي من موجودات ومطلوبات المجموعة بالقيمة العادلة. القيمة العادلة للموجودات ومطلوبات المجموعة تقارب القيمة الدفترية.

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بآلاف الدنانير البحرينية

٢٣. التصنيفات المحاسبية والقيمة العادلة (يتبع)

(ب) يوضح الجدول أدناه تصنيف كل نوع من الموجودات والمطلوبات المالية وقيمها الدفترية كما هي مبينة في بيان المركز المالي:

مجموع القيمة الدفترية	أخرى بالقيمة المطفاة	القروض والذمم المدينة
٦٤,٨٢٦	-	٦٤,٨٢٦
٥,٨٣٤	-	٥,٨٣٤
٦٠٩	-	٦٠٩
١١,١١٦	-	١١,١١٦
٨٢,٣٨٥	-	٨٢,٣٨٥
١,٩٠١	١,٩٠١	-
٤٠,٣٥١	٤٠,٣٥١	-
٨,٠٢٨	٨,٠٢٨	-
٢,٤٧٥	٢,٤٧٥	-
١٣,٢١٥	١٣,٢١٥	-
٦٥,٩٧٠	٦٥,٩٧٠	-

٢٠١٧

ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى  
مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة  
ودائع لأجل لدى البنوك  
النقد وما في حكمه

قروض بنكية

ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى  
مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة  
سندات مالية مستحقة  
سحب على المكشوف

مجموع القيمة الدفترية	أخرى بالقيمة المطفاة	القروض والذمم المدينة
٥٦,٦٧٠	-	٥٦,٦٧٠
٧,٥٧٩	-	٧,٥٧٩
٦,١٣٧	-	٦,١٣٧
١٦,٧٧٨	-	١٦,٧٧٨
٨٧,١٦٤	-	٨٧,١٦٤
١,٣٥١	١,٣٥١	-
٢٩,٨٧٩	٢٩,٨٧٩	-
٦,٨١٠	٦,٨١٠	-
١,٤٦٩	١,٤٦٩	-
٤,٤١٣	٤,٤١٣	-
٤٣,٩٢٢	٤٣,٩٢٢	-

٢٠١٦

ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى  
مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة  
ودائع لأجل لدى البنوك  
النقد وما في حكمه

قروض بنكية

ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى  
مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة  
سندات مالية مستحقة  
سحب على المكشوف

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بآلاف الدنانير البحرينية

٢٤. إدارة المخاطر المالية

(أ) نظرة عامة

تتكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية للمجموعة من النقد وما في حكمه، وودائع لأجل لدى البنوك، والذمم التجارية المدينة، ومبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة، ومبالغ مستحقة من العملاء وبعض الموجودات المتداولة الأخرى. المطلوبات المالية للمجموعة تتكون من الذمم التجارية الدائنة، ومبالغ مستحقة للعملاء، ومبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة، وسندات مالية مستحقة، وقروض وسلفيات، وسحب على المكشوف ومطلوبات متداولة أخرى.

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية جراء استخدام الأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، وأهداف المجموعة والسياسات وإجراءات قياس وإدارة الخطر وإدارة رأس مال المجموعة. وكما يعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية بالإضافة إلى الإفصاحات الأخرى بالبيانات المالية الموحدة.

مجلس الإدارة مسؤول بشكل عام بتأسيس ومراقبة هيكل إدارة المخاطر للمجموعة.

تتولى لجنة التدقيق للمجموعة مراقبة كيفية التزام الإدارة بإجراءات إدارة المخاطر للمجموعة ومراجعة مدى ملائمة ممارسات إدارة المخاطر مع حجم المخاطر التي تواجهها المجموعة. يقوم قسم التدقيق الداخلي بمساعدة لجنة التدقيق في أداء مهمتها الرقابية.

(ب) مخاطر الائتمان

هي المخاطر الناتجة عن فشل أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها مما يؤدي إلى تعرض المجموعة لخسائر مالية وتعرض المجموعة لهذه المخاطر أساساً على الذمم المدينة من العملاء، والأطراف ذوي العلاقة، وودائع لأجل لدى البنوك وعلى النقد وما في حكمه.

(١) التعرض لمخاطر الائتمان

القيمة الدفترية للموجودات المالية تمثل الحد الأقصى لتعرض مخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كالاتي :

٢٠١٦	٢٠١٧
٥٦,٦٧٠	٦٤,٨٢٦
٧,٥٧٩	٥,٨٣٤
٦,١٣٧	٦٠٩
١٦,٧٧٨	١١,١١٦
٨٧,١٦٤	٨٢,٣٨٥

ذمم تجارية و ذمم مدينة أخرى (صافي)  
مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة  
ودائع لأجل لدى البنوك  
النقد وما في حكمه

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بآلاف الدنانير البحرينية

٢٤. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ب) مخاطر الائتمان (يتبع)

٢) ندم تجارية وندم مدينة أخرى

يتأثر تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان أساساً بالخصائص الفردية لكل عميل. تزاوّل المجموعة نشاطها بشكل أساسي في مملكة البحرين.

يقوم كل قسم أو شركة تابعة بتعيين حدود الشراء لكل عميل، والتي تمثل أقصى مبلغ مفتوح، ويتم مراجعة هذه الحدود دورياً. يمكن للعملاء الذين لا ينطبق عليهم معيار الجدارة الائتمانية للمجموعة أن يتعاملوا مع المجموعة على أساس الدفع المسبق. عند مراقبة مخاطر ائتمان العملاء، يتم تصنيفهم حسب خصائصهم الائتمانية، بما في ذلك إذا كانوا أفراداً أو أشخاصاً اعتباريين، والموقع الجغرافي، والصناعة، وأعمار الذمم، والاستحقاق ووجود مصاعب مالية سابقة. تقوم المجموعة بتقييم الجدارة الائتمانية للشريك في المشاريع المشتركة والعميل قبل الدخول في أية اتفاقية.

المدة الائتمانية المحددة من قبل المجموعة لكل الذمم المدينة هي ٩٠ يوماً و بعد ذلك تصنف كمتأخرات. تقيم جميع المتأخرات التي تزيد على سنة لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة وتعتبر القيمة المقدرة الغير قابلة للاسترداد منخفضة القيمة ويتم عمل مخصص لها.

٣) مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة

تتعلق المبالغ المستحقة من أطراف ذوي علاقة بالذمم المدينة من الشركة القابضة والأطراف ذوي العلاقة بالمجموعة. تتم المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة في ظروف العمل الاعتيادية و بناء على شروط تجارية. تعتبر المجموعة مخاطر الائتمان على هذه المبالغ محدودة.

٤) مخاطر الائتمان حسب القطاع

الحد الأقصى لمخاطر الائتمان على الذمم التجارية المدينة، والذمم المدينة الأخرى والمبالغ المستحقة من أطراف ذوي علاقة بتاريخ بيان المركز المالي حسب القطاع هو كالتالي:

٢٠١٦		٢٠١٧	
أنشطة تجارية	أنشطة إنشائية و أنشطة داعمة	أنشطة تجارية	أنشطة إنشائية و أنشطة داعمة
٢,٧٩٢	٥٣,٨٧٨	٣,٠٦٩	٦١,٧٥٧
١,٠٥٢	٦,٥٢٨	٦٧٨	٥,١٥٦
٣٠٠	٥,٨٣٧	-	٦٠٩
٢,٤٥٢	١٤,٣٢٥	١,١٨٠	٩,٩٣٦
٦,٥٩٦	٨٠,٥٦٨	٤,٩٢٧	٧٧,٤٥٨

ندم تجارية و ندم مدينة أخرى  
مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة  
ودائع لأجل لدى البنوك  
النقد وما في حكمه

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بآلاف الدنانير البحرينية

٢٤. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ب) مخاطر الائتمان (يتبع)

٥ خسائر انخفاض القيمة

أعمار الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى بتاريخ بيان المركز المالي كما يلي:

٢٠١٦		٢٠١٧	
انخفاض القيمة	إجمالي	انخفاض القيمة	إجمالي
-	٤٦,٣٣٠	-	٥٣,٦٧٣
-	٢,٩٨٢	-	٤,٧٤٩
-	١,٤٥٨	-	١,٧٠٣
(٤,٣٤٥)	١٠,٢٤٥	(٦,٢٣١)	١٠,٩٣٢
(٤,٣٤٥)	٦١,٠١٥	(٦,٢٣١)	٧١,٠٥٧

غير متأخرة وغير منخفضة القيمة  
متأخرة صفر-٩٠ يوماً  
متأخرة ٩١-١٨٠ يوماً  
أكثر من ١٨٠ يوماً

كما في ٣١ ديسمبر

لا تعتقد المجموعة أن هناك ضرورة لعمل مخصص انخفاض في قيمة الذمم المدينة غير المتأخرة بناءً على التجربة السابقة. تعتقد الإدارة أن المبالغ المتأخرة وغير المنخفضة القيمة قابلة للتحويل بشكل إجمالي، وذلك بناءً على سلوك الدفع التاريخي، والمعاملة التاريخية، والتحليل المكثف لمخاطر ائتمان العملاء، والضمانات الأخرى على الذمم المدينة المستحقة. الحركة في مخصصات انخفاض القيمة مشروحة في إيضاح رقم ١٠.

(٦) النقد وما في حكمه وودائع لأجل لدى البنوك

مخاطر المجموعة الائتمانية على النقد وما في حكمه وودائع لأجل لدى البنوك محدودة حيث يتم إيداع النقد في بنوك تتمتع بتصنيف ائتماني جيد في البحرين.

(٧) مخاطر التمرکز

تنتج مخاطر التمرکز عندما يعمل عدة أطراف من أنشطة اقتصادية مشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو خصائص اقتصادية مشابهة قد تتأثر بدرجة مشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي، أو السياسي أو ظروف أخرى. تسعى المجموعة لإدارة مخاطر التمرکز بوضع ومراقبة حدود للتمرکز الجغرافي والصناعي.

(ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة، هي المخاطر المرتبطة بالمطلوبات المالية التي يتم تسديدها بواسطة النقد أو الموجودات المالية الأخرى، وهي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية. يهدف أسلوب المجموعة لإدارة مخاطر السيولة وهو التأكد من توافر السيولة في كل الأحوال لسداد التزاماتها عند حلول أجلها سواء في الظروف الاعتيادية أو الصعبة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو خسائر تضر بسمعة المجموعة. مخاطر السيولة يمكن أن تنتج من عدم قدرة المجموعة من بيع الموجودات المالية بسرعة وبسعر قريب من القيمة العادلة.

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بآلاف الدنانير البحرينية

٢٤. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ج) مخاطر السيولة (يتبع)

الآتي هو الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية:

٥-٢ سنة	٢-١ سنة	١٢-٦ أشهر	٦ أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية	٢٠١٧
٣٧٢	٥٤٨	٣٨٦	٧٢٥	٢,٠٣١	١,٩٠١	قروض بنكية
-	٣,٠٩٠	٤,٥٧٤	٣٢,٦٨٧	٤٠,٣٥١	٤٠,٣٥١	ذمم تجارية و ذمم دائنة أخرى
-	-	٤,٨١٧	٣,٢١١	٨,٠٢٨	٨,٠٢٨	مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة
-	-	-	٢,٥١٦	٢,٥١٦	٢,٤٧٥	سندات مالية مستحقة
-	-	-	١٣,٥٧٨	١٣,٥٧٨	١٣,٢١٥	سحوبات على المكشوف
٣٧٢	٣,٦٣٨	٩,٧٧٧	٥٢,٧١٧	٦٦,٥٠٤	٦٥,٩٧٠	

٥-٢ سنة	٢-١ سنة	١٢-٦ أشهر	٦ أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية	التزامات وارتباطات محتملة
-	-	-	٩,٠٣٧	٩,٠٣٧	٩,٠٣٧	- خطاب اعتماد
-	-	-	٥٤٩	٥٤٩	٥٤٩	- التزامات

٥-٢ سنة	٢-١ سنة	١٢-٦ أشهر	٦ أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية	٢٠١٦
٣٥٧	٤٠٦	٢١٩	٤٦٧	١,٤٤٩	١,٣٥١	قروض بنكية
٢٨٤	٣,٩٢٥	٢,٩٤٤	٢٢,٧٢٦	٢٩,٨٧٩	٢٩,٨٧٩	ذمم تجارية و ذمم دائنة أخرى
-	-	-	٦,٨١٠	٦,٨١٠	٦,٨١٠	مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة
-	-	-	١,٤٧٣	١,٤٧٣	١,٤٦٩	سندات مالية مستحقة
-	-	-	٤,٥١٢	٤,٥١٢	٤,٤١٣	سحوبات على المكشوف
٦٤١	٤,٣٣١	٣,١٦٣	٣٥,٩٨٨	٤٤,١٢٣	٤٣,٩٢٢	

٥-٢ سنة	٢-١ سنة	١٢-٦ أشهر	٦ أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية	التزامات وارتباطات محتملة
-	-	-	٣,٦٣٣	٣,٦٣٣	٣,٦٣٣	- خطاب اعتماد
٤٤٣	٨٥٣	-	١,٧٠٢	٢,٩٩٨	٢,٩٩٨	- التزامات

(د) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل معدل الفائدة وسعر صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم التي تؤثر على دخل المجموعة أو على أدواتها المالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة وسيطرة تعرضات مخاطر السوق في حدود الأطر المقبولة مع تحقيق عائد مجز على المخاطر.

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٤. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(د) مخاطر السوق (يتبع)

(١) مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تؤثر أرباح المجموعة نتيجة لتذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تغير معدل الفائدة في السوق. تنحصر مخاطر معدل الفائدة في السوق في الودائع القصيرة الأجل ذات الفائدة، والقروض والسلفيات والسحب على المكشوف.

اللمحة المختصرة لمعدلات الفائدة للأدوات المالية ذات الفائدة للمجموعة كما في تاريخ بيان المركز المالي هي كالتالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
٦,١٣٧	٦٠٩	أدوات ذات معدل ثابت ودائع لأجل لفترة استحقاق أكثر من ٣ أشهر ودائع لأجل لفترة استحقاق ٣ أشهر أو أقل
٣,١١٦	١,١٦٥	
٩,٢٥٣	١,٧٧٤	
١,٣٥١	١,٩٠١	أدوات ذات معدل متغير قروض وسلفيات سحب على المكشوف
٤,٤١٣	١٣,٢١٥	
٥,٧٦٤	١٥,١١٦	

معدل الفائدة الفعلي على هذه الأدوات المالية كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	الأدوات المالية
معدل الفائدة الفعلي السنوي %	معدل الفائدة الفعلي السنوي %	
١,٩٥-١,٨٠	٢,٥٠-٢,٢٨	ودائع لأجل لفترة استحقاق أكثر من ٣ أشهر ودائع لأجل لفترة استحقاق ٣ أشهر أو أقل
٢,٧٥-١,٧٠	٢,٨٦-٢,٤٤	
٤,٦٠-٣,٧١	٥,٠٠-٣,٨٨	قروض وسلفيات سحب على المكشوف
٤,٧٨-٢,٨٢	٤,٧٣-٢,٩٨	

إن الزيادة / (النقصان) بمعدل ١٠٠ نقطة أساسية في معدلات الفائدة في تاريخ المركز المالي سوف يزيد / (يخفض) الربح أو الخسارة بمبلغ ١٣٣ دينار بحريني (٢٠١٦: ٣٥ دينار بحريني).

لا يتوقع أن يكون للتغيرات في معدل فائدة السوق أثر جوهري على القيمة الدفترية لهذه الأدوات المالية.

(٢) مخاطر صرف العملات الأجنبية

مخاطر صرف العملات الأجنبية هي مخاطر تؤثر أرباح المجموعة نتيجة للتغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية. تتعرض المجموعة لمخاطر صرف العملات الأجنبية على مشترياتها بالعملات الأجنبية. إن المخاطر الجوهرية لسفوف العملات الأجنبية التي تتعرض لها المجموعة في تاريخ بيان المركز المالي كانت متعلقة باليورو فقط كما في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ كان ١,٠٥٨ ألف يورو (٢٠١٦: ٨٤٤ ألف يورو).

لا تعتقد المجموعة أن التغيرات في صرف العملات الأجنبية سوف يكون له أثر جوهري على الإيرادات أو حقوق الملكية لأن التعرض للعملات الأخرى غير الدولار الأمريكي غير جوهري.



إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بآلاف الدنانير البحرينية

٢٤. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(د) مخاطر السوق (يتبع)

(٣) مخاطر أسعار حقوق الملكية

لا تتعرض المجموعة لأي خطر في أسعار حقوق الملكية كونها لا تملك استثمارات فيها.

(هـ) مخاطر التشغيل

إن مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر المباشرة وغير المباشرة الناتجة عن أسباب متعددة متعلقة بعمليات المجموعة، الموظفين، التقنيات والبنية التحتية والعوامل الخارجية الأخرى عدا مخاطر الإئتمان، السوق والسيولة مثل تلك المخاطر الناتجة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية والمعايير العامة المقبولة في سلوكيات الشركات. إن مخاطر التشغيل تنتج من جميع عمليات التشغيل للمجموعة. وتدير المجموعة مخاطر التشغيل عن طريق اتباع أنظمة رقابة داخلية مناسبة والتأكد من فصل المهام والمراجعة الداخلية والمطابقة بما فيها التدقيق الداخلي ورقابة الالتزام.

(و) إدارة رأس المال

سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأس مال قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق والبقاء على التطورات المستقبلية للمجموعة. يراقب أعضاء مجلس الإدارة التوزيع الديموغرافي للمساهمين والعائد على رأس المال والتي تعرفه المجموعة بمجموع حقوق المساهمين مع استثناء الحصة غير المسيطرة ومستوى ربحية الأسهم للمساهمين.

تقوم المجموعة من وقت لآخر بشراء أسهمها في السوق. يعتمدت توقيت عمليات الشراء هذه على أسعار السوق. يتخذ مجلس الإدارة قرارات الشراء والبيع بناءً على أساس المعاملة المحددة.

المجموعة متوافقة مع متطلبات رأس المال المحلية. المجموعة متوافقة مع بنود القروض البنكية. ولم يكن هناك أيضاً أي متطلبات رأسمالية مفروضة خارجياً على المجموعة. لم يكن هناك أي تغييرات في نهج المجموعة لإدارة رأس المال خلال السنة.



إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٥. التحليل الإقطاعي (بتبع)

المجموع	الأنشطة التجارية		الأنشطة الداعمة		الإشاعات والأنشطة الداعمة	
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
٤,٢٧٤	٥,١٤٩	٤٣٣	٣١١	٤٣٣	٣,٩٦٣	٤,٧١٦
٩,٤٠٣	١٠,٢٠٧	٢٧٢	١,١٤٠	١,١٤٠	٩,١٣١	٩,٠٦٧
١٢٨,٧٦١	١٥٧,٩٦٥	١٠,٥٨٢	١٠,١٨١	١١٨,١٧٨	١٤٧,٧٨٤	
٦٨,٦٣١	٩٤,٩٨١	٣,١٦٥	٣,٨٦٨	٦٥,٤٦٦	٩١,١١٣	
٦٠,١٣٠	٦٢,٩٨٤	٧,٤١٨	٦,٣١٣	٥٢,٧١٢	٥٦,٦٧١	

معلومات أخرى

الإستهلاك

مصرفيات رأسمالية

مجموع الموجودات

مجموع المطلوبات

مجموع صافي الموجودات

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧  
بآلاف الدنانير البحرينية

## ٢٦. الالتزامات والمطلوبات المحتملة

٢٠١٦	٢٠١٧
٤٥,٩٨٧	٥٩,١٨٨
٣,٦٣٣	٩,٠٣٧
٢,٩٩٨	٥٤٩

ضمانات  
خطابات الاعتماد  
الالتزامات رأسمالية

قدمت البنوك ضمانات (أداء، احتفاظ، مالية وأخرى متعلقة بأنشطة المقاولات) بقيمة ٥٩,١٨٨ دينار بحريني (٢٠١٦: ٤٥,٩٨٧ دينار بحريني) لأقسام الشركة الأم والشركات التابعة لها.

## ٢٧. عقود إيجارات تشغيلية

٢٠١٦	٢٠١٧
٢,٢٣٢	٣,٩٩٩

الحد الأدنى من دفعات الإيجار المحسوبة كمصروف خلال السنة

٢,٢٠٦	٣,٥٥٧
٣١٧	١,١٠٠
١٥٢	١,٠٨٥
٢,٦٧٥	٥,٧٤٢

الحد الأدنى من دفعات الإيجار المستقبلية:

- أقل من سنة واحدة
- أكثر من سنة وأقل من خمس سنوات
- أكثر من خمس سنوات

مجموع نفقات الإيجار المتعاقد عليها بتاريخ بيان المركز المالي

الإيجارات التشغيلية قابلة للإلغاء / التجديد بالتوافق المتبادل بين المؤجر والمستأجر.

## ٢٨. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة، كلما دعت الحاجة لذلك لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التبويب هذه لم تؤثر على الربح ومجموع الدخل الشامل أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

## ٢٩. تسوية الحركة في المطلوبات مع التدفقات النقدية من أنشطة التمويل

المجموع	حصة غير مسيطرة	حقوق الملكية				المطلوبات		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
		إحتياطيات أخرى	أرباح مستبقة	أسهم الخزينة	رأس المال	قروض بنكية	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧	
٦١,٤٨١	٢,٢٩٦	٨,٠٢٣	٢٩,٤٠٨	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠	١,٣٥١	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧	
٥٥٠	-	-	-	-	-	٥٥٠	التغيرات من التدفقات النقدية لأنشطة التمويل	
(١,٦٢١)	(٥١٤)	-	(١,١٠٧)	-	-	-	القروض (صافي)	
(٢٢)	-	(٢٢)	-	-	-	-	أرباح أسهم مدفوعة	
(١,١٩٣)	(٥١٤)	(٢٢)	(١,١٠٧)	-	-	٥٥٠	توزيعات خيرية مدفوعة	
٤,٤٩٧	٩٤٠	٣٦٣	٣,١٩٤	-	-	-	مجموع التغيرات من التدفقات النقدية لأنشطة التمويل	
٦٤,٨٨٥	٢,٧٢٢	٨,٣٦٤	٣١,٤٩٥	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠	١,٩٠١	التغيرات المتعلقة بحقوق الملكية	